

Den Europæiske Unions Tidende

L 81



Dansk udgave

Retsforskrifter

52. årgang

27. marts 2009

Indhold

- I Retsakter vedtaget i henhold til traktaterne om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab/Euratom, hvis offentliggørelse er obligatorisk

FORORDNINGER

- Kommissionens forordning (EF) nr. 255/2009 af 26. marts 2009 om faste importværdier med henblik på fastsættelse af indgangsprisen for visse frugter og grøntsager 1
- ★ Kommissionens forordning (EF) nr. 256/2009 af 23. marts 2009 om ændring af bilag II og III til Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 396/2005 for så vidt angår maksimalgrænseværdierne for azoxystrobin og fludioxonil i eller på visse produkter ⁽¹⁾ 3
- ★ Kommissionens forordning (EF) nr. 257/2009 af 24. marts 2009 om ændring af forordning (EF) nr. 794/2004 for så vidt angår det supplerende informationsskema for anmeldelse af støtte til fiskeri og akvakultur ⁽¹⁾ 15
- ★ Kommissionens forordning (EF) nr. 258/2009 af 26. marts 2009 om ændring af forordning (EF) nr. 595/2004 om gennemførelsesbestemmelser til Rådets forordning (EF) nr. 1788/2003 om en afgift på mælk og mejeriprodukter 19

- II Retsakter vedtaget i henhold til traktaterne om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab/Euratom, hvis offentliggørelse ikke er obligatorisk

AFGØRELSER OG BESLUTNINGER

Kommissionen

2009/297/EF:

- ★ **Kommissionens beslutning af 26. marts 2009 om ændring af beslutning 2008/866/EF for så vidt angår dens anvendelsesperiode** (meddelt under nummer K(2009) 1876) ⁽¹⁾..... 22

2009/298/EF:

- ★ **Kommissionens beslutning af 26. marts 2009 om forlængelse af gyldigheden af beslutning 2006/502/EF om et krav til medlemsstaterne om at træffe foranstaltninger til at sikre, at der kun markedsføres børnesikrede lightere, og forbyde markedsføringen af lightere, der kan henføres under kategorien gadgets** (meddelt under nummer K(2009) 2078) ⁽¹⁾..... 23

-
- III Retsakter vedtaget i henhold til traktaten om Den Europæiske Union

RETSAKTER VEDTAGET I HENHOLD TIL AFSNIT VI I EU-TRAKTATEN

- ★ **Rådets Rammeafgørelse 2009/299/RIA af 26. februar 2009 om ændring af rammeafgørelse 2002/584/RIA, rammeafgørelse 2005/214/RIA, rammeafgørelse 2006/783/RIA, rammeafgørelse 2008/909/RIA og rammeafgørelse 2008/947/RIA samt styrkelse af personers proceduremæssige rettigheder og fremme af anvendelsen af princippet om gensidig anerkendelse i forbindelse med afgørelser afsagt, uden at den pågældende selv var til stede under retssagen** 24

I

(Retsakter vedtaget i henhold til traktaterne om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab/Euratom, hvis offentliggørelse er obligatorisk)

FORORDNINGER

KOMMISSIONENS FORORDNING (EF) Nr. 255/2009

af 26. marts 2009

om faste importværdier med henblik på fastsættelse af indgangsprisen for visse frugter og grøntsager

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab,

under henvisning til Rådets forordning (EF) nr. 1234/2007 af 22. oktober 2007 om en fælles markedsordning for landbrugsprodukter og om særlige bestemmelser for visse landbrugsprodukter (fusionsmarkedsordningen) ⁽¹⁾,

under henvisning til Kommissionens forordning (EF) nr. 1580/2007 af 21. december 2007 om gennemførelsesbestemmelser til Rådets forordning (EF) nr. 2200/96, (EF) nr. 2201/96 og (EF) nr. 1182/2007 vedrørende frugt og grøntsager ⁽²⁾, og

ud fra følgende betragtning:

Ved forordning (EF) nr. 1580/2007 fastsættes der, på basis af resultatet af de multilaterale handelsforhandlinger under Uruguay-runden, kriterier for Kommissionens fastsættelse af faste importværdier for tredjelande for de produkter og perioder, der er anført i del A i bilag XV til nævnte forordning —

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

Artikel 1

De faste importværdier som omhandlet i artikel 138 i forordning (EF) nr. 1580/2007 fastsættes i bilaget til nærværende forordning.

Artikel 2

Denne forordning træder i kraft den 27. marts 2009.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 26. marts 2009.

På Kommissionens vegne

Jean-Luc DEMARTY

*Generaldirektør for landbrug
og udvikling af landdistrikter*

⁽¹⁾ EUT L 299 af 16.11.2007, s. 1.

⁽²⁾ EUT L 350 af 31.12.2007, s. 1.

BILAG

Faste importværdier med henblik på fastsættelse af indgangsprisen for visse frugter og grøntsager

(EUR/100 kg)

KN-kode	Tredjelandskode ⁽¹⁾	Fast importværdi
0702 00 00	IL	82,5
	JO	68,6
	MA	57,6
	TN	134,4
	TR	91,7
	ZZ	87,0
0707 00 05	JO	167,2
	MA	69,5
	TR	151,3
	ZZ	129,3
0709 90 70	MA	43,6
	TR	84,4
	ZZ	64,0
0709 90 80	EG	60,4
	ZZ	60,4
0805 10 20	EG	41,2
	IL	61,0
	MA	42,8
	TN	57,1
	TR	76,0
	ZZ	55,6
0805 50 10	TR	53,9
	ZZ	53,9
0808 10 80	AR	75,7
	BR	79,2
	CA	78,6
	CL	84,5
	CN	70,5
	MK	23,7
	US	112,0
	UY	57,1
	ZA	83,6
	ZZ	73,9
0808 20 50	AR	97,3
	CL	136,2
	CN	48,8
	US	194,4
	ZA	89,6
	ZZ	113,3

⁽¹⁾ Landefortegnelse fastsat ved Kommissionens forordning (EF) nr. 1833/2006 (EUT L 354 af 14.12.2006, s. 19). Koden »ZZ« = »anden oprindelse«.

KOMMISSIONENS FORORDNING (EF) Nr. 256/2009

af 23. marts 2009

om ændring af bilag II og III til Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 396/2005 for så vidt angår maksimalgrænseværdierne for azoxystrobin og fludioxonil i eller på visse produkter

(EØS-relevant tekst)

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER HAR —

Kommissionen og medlemsstaterne og givet offentligheden adgang til dem ⁽³⁾.

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab,

under henvisning til Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 396/2005 af 23. februar 2005 om maksimalgrænseværdier for pesticidrester i eller på vegetabiliske og animalske fødevarer og foderstoffer og om ændring af Rådets direktiv 91/414/EØF ⁽¹⁾, særlig artikel 14, stk. 1, litra a, og

ud fra følgende betragtninger:

(1) Der er i bilag II og III til forordning (EF) nr. 396/2005 fastsat maksimalgrænseværdier for restkoncentrationer af hhv. azoxystrobin og fludioxonil. I forbindelse med udstedelse af en ny godkendelse af azoxystrobin i overensstemmelse med Rådets direktiv 91/414/EØF af 15. juli 1991 om markedsføring af plantebeskyttelsesmidler ⁽²⁾ er der i henhold til artikel 6, stk. 1, i forordning (EF) nr. 396/2005 indgivet en ansøgning om ændring af den eksisterende maksimalgrænseværdi med henblik på anvendelse af det pågældende plantebeskyttelsesmiddel på majroer. En ansøger fra et tredjeland (USA) indgav en ansøgning om en importtolerance for maksimalgrænseværdien for fludioxonil i henhold til artikel 6, stk. 2 og 4, i forordning (EF) nr. 396/2005, da den tilladte anvendelse af det pågældende plantebeskyttelsesmiddel i USA medfører restkoncentrationer, der overskrider maksimalgrænseværdien for granatæbler som fastsat i bilag III til forordning (EF) nr. 396/2005.

(2) Begge anvendelsesformål er blevet evalueret i overensstemmelse med artikel 8 i forordning (EF) nr. 396/2005, og Portugal og Danmark har sendt evalueringsrapporter til Kommissionen.

(3) Den Europæiske Fødevarer sikkerhedsautoritet (EFSA) har vurderet sikkerheden ved de foreslåede maksimalgrænseværdier under hensyntagen til oplysningerne i ansøgningerne og evalueringsrapporterne og har afgivet begrundede udtalelser. EFSA har [i henhold til artikel 10 i forordning (EF) nr. 396/2005] fremsendt udtalelserne til

(4) EFSA konkluderede i sine begrundede udtalelser, at alle datakrav var opfyldt, og at de to ændringer af maksimalgrænseværdierne, som ansøgerne havde anmodet om, var acceptable med hensyn til forbrugersikkerheden på grundlag af en vurdering af forbrugereksposeringen for 27 specifikke europæiske forbrugergrupper. Der blev taget hensyn til de nyeste oplysninger om stoffernes toksikologiske egenskaber. Hverken livslang eksponering for de to stoffer gennem forbrug af alle fødevarerprodukter, der kan indeholde de to stoffer, eller kortvarig eksponering gennem et ekstremt forbrug af majroer eller granatæbler viste, at der er nogen risiko for, at det acceptable daglige indtag (ADI) eller den akutte referencedosis (ARfD) overskrides.

(5) På baggrund af EFSA's begrundede udtalelse og under hensyntagen til alle relevante faktorer opfylder de ændringer af maksimalgrænseværdierne, som der er ansøgt om, kravene i artikel 14, stk. 2, i forordning (EF) nr. 396/2005.

(6) Forordning (EF) nr. 396/2005 bør derfor ændres i overensstemmelse hermed.

(7) Foranstaltningerne i denne forordning er i overensstemmelse med udtalelse fra Den Stående Komité for Fødevarerækeden og Dyresundhed, og hverken Europa-Parlamentet eller Rådet har modsat sig foranstaltningerne —

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

Artikel 1

Bilag II og III til forordning (EF) nr. 396/2005 ændres som angivet i bilaget til nærværende forordning.

Artikel 2

Denne forordning træder i kraft dagen efter offentliggørelsen i Den Europæiske Unions Tidende.

⁽¹⁾ EUT L 70 af 16.3.2005, s. 1.⁽²⁾ EFT L 230 af 19.8.1991, s. 1.⁽³⁾ EFSA's videnskabelige rapporter (2008) 199 og 200 på <http://efsa.europa.eu>

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 23. marts 2009.

På Kommissionens vegne

Androulla VASSILIOU

Medlem af Kommissionen

BILAG

I bilag II og III til forordning (EF) nr. 396/2005 foretages følgende ændringer:

1) Bilag II ændres således:

Oplysningerne vedrørende **azoxystrobin** affattes således:

»Pesticidrester og maksimalgrænseværdier (mg/kg)

Kode-nummer	Grupper af produkter og eksempler på individuelle produkter, som maksimalgrænseværdierne gælder for (a)	Azoxystrobin
100000	1. FRUGTER, FRISKE ELLER FROSNE; NØDDER	
110000	i) Citrusfrugter	1
110010	Grapefrugter	
110020	Appelsiner	
110030	Citroner	
110040	Limefrugter	
110050	Mandariner	
110990	Andet	
120000	ii) Trænødder, også afskallede	0,1 (*)
120010	Mandler	
120020	Paranødder	
120030	Cashewnødder	
120040	Kastanjer	
120050	Kokosnødder	
120060	Hasselnødder	
120070	Macadamia	
120080	Pekannødder	
120090	Pinjekerner	
120100	Pistacienødder	
120110	Valnødder	
120990	Andet	
130000	iii) Kernefrugter	0,05 (*)
130010	Æbler	
130020	Pærer	
130030	Kvæder	
130040	Mispel	
130050	Japanmispel	
130990	Andet	
140000	iv) Stenfrugter	0,05 (*)
140010	Abrikoser	
140020	Kirsebær	
140030	Ferskner	
140040	Blommer	
140990	Andet	

Kode-nummer	Grupper af produkter og eksempler på individuelle produkter, som maksimalgrænseværdierne gælder for (a)	Azoxystrobin
150000	v) Bær og småfrugter	
151000	a) <i>Spisedruer og druer til vinfremstilling</i>	2
151010	Spisedruer	
151020	Druer til vinfremstilling	
152000	b) <i>Jordbær</i>	
153000	c) <i>Stængelfrugter</i>	
153010	Brombær	3
153020	Korbær	0,05 (*)
153030	Hindbær	3
153990	Andet	0,05 (*)
154000	d) <i>Andre små frugter og bær</i>	0,05 (*)
154010	Lav blåbær, amerikansk blåbær	
154020	Tranebær	
154030	Solbær og ribs (røde, hvide)	
154040	Stikkelsbær	
154050	Hyben	
154060	Morbær	
154070	Azarolhvidtjørn (mediteranean meddler)	
154080	Hyldebær	
154990	Andet	
160000	vi) Diverse frugter	
161000	a) <i>Spiselig skræl</i>	0,05 (*)
161010	Dadler	
161020	Figner	
161030	Spiseoliven	
161040	Kumquat	
161050	Karambol	
161060	Almindelig kaki	
161070	Jambolan (javablomme)	
161990	Andet	

Kode-nummer	Grupper af produkter og eksempler på individuelle produkter, som maksimalgrænseværdierne gælder for (a)	Azoxystrobin
162000	b) <i>Ikke spiselig skræl, små</i>	0,05 (*)
162010	Kiwifrugter	(**)
162020	Litchi	
162030	Passionsfrugter	
162040	Ægte figenkaktus (kaktus-figen)	
162050	Stjerneæble	
162060	Amerikansk kaki (Virginia kaki)	
162990	Andet	
163000	c) <i>Ikke spiselig skræl, store</i>	
163010	Avocadoer	0,05 (*)
163020	Bananer	2
163030	Mangofrugter	0,2
163040	Papaja	0,2
163050	Granatæbler	0,05 (*)
163060	Cherimoya	(**)
163070	Guava	(**)
163080	Ananas	0,05 (*)
163090	Brødfrugt	(**)
163100	Durian	(**)
163110	Pigget annona (guanabana)	(**)
163990	Andet	0,05 (*)
200000	2. GRØNTSAGER, FRISKE ELLER FROSNE	
210000	i) Rod- og knoldgrøntsager	
211000	a) <i>Kartofler</i>	0,05 (*)
212000	b) <i>Tropiske rod- og knold-grøntsager</i>	0,05 (*)
212010	Maniok	(**)
212020	Batater, søde kartofler	
212030	Yams	
212040	Salepmaranta	
212990	Andet	
213000	c) <i>Andre rod- og knoldgrøntsager undtagen sukkerroe</i>	
213010	Rødbeder	0,05 (*)
213020	Gulerødder	0,2
213030	Knoldselleri	0,3
213040	Peberrod	0,2
213050	Jordskokker	0,05 (*)
213060	Pastinakker	0,2
213070	Persillerod	0,2
213080	Radiser	0,2
213090	Havrerod	0,2
213100	Kålroer	0,05 (*)
213110	Majroer	0,2
213990	Andet	0,05 (*)

Kode-nummer	Grupper af produkter og eksempler på individuelle produkter, som maksimalgrænseværdierne gælder for (a)	Azoxystrobin
220000	ii) Løg	
220010	Hvidløg	0,05 (*)
220020	Kepaløg	0,05 (*)
220030	Skalotteløg	0,05 (*)
220040	Forårsløg	2
220990	Andet	0,05 (*)
230000	iii) Frugtgrøntsager	
231000	a) <i>Solanacea</i>	2
231010	Tomater	
231020	Peberfrugter	
231030	Auberginer (æggeplanter)	
231040	Okra, lady's fingers	
231990	Andet	
232000	b) <i>Cucurbitae - spiselig skræl</i>	1
232010	Agurker	
232020	Drueagurker, asieagurker	
232030	Courgetter	
232990	Andet	
233000	c) <i>Cucurbitae - ikke spiselig skræl</i>	0,5
233010	Meloner	
233020	Græskar	
233030	Vandmeloner	
233990	Andet	
234000	d) <i>Suktermajs</i>	0,05 (*)
239000	e) <i>Andre frugtgrøntsager</i>	0,05 (*)
240000	iv) Kål	
241000	a) <i>Blomsterkål</i>	0,5
241010	Broccoli	
241020	Blomkål	
241990	Andet	
242000	b) <i>Hovedkål</i>	0,3
242010	Rosenkål	
242020	Hovedkål	
242990	Andet	
243000	c) <i>Bladkål</i>	5
243010	Kinakål	
243020	Grønkål	
243990	Andet	
244000	d) <i>Kålraabi</i>	0,2

Kode-nummer	Grupper af produkter og eksempler på individuelle produkter, som maksimalgrænseværdierne gælder for (a)	Azoxystrobin
250000	v) Bladgrøntsager og friske urter	
251000	a) <i>Hoved- og pluksalat og andre salatplanter, herunder Brassicaceae</i>	3
251010	Vårsalat	(**)
251020	Havesalat	
251030	Endivie, bredbladet	
251040	Havekarse	
251050	Langskulpet vinterkarse	
251060	Salatsennep (rucola)	
251070	Rød sennep	
251080	Blade og skud af Brassica spp.	
251990	Andet	
252000	b) <i>Spinat og lign. (blade)</i>	
252010	Spinat	0,05 (*)
252020	Portulak	(**)
252030	Bladbeder	0,05 (*)
252990	Andet	0,05 (*)
253000	c) <i>Vinblade (vindrueblade)</i>	(**)
254000	d) <i>Brøndkarse</i>	0,05 (*)
255000	e) <i>Julesalat</i>	0,2
256000	f) <i>Urter</i>	3
256010	Kørvel	(**)
256020	Purløg	
256030	Blade af selleri	
256040	Persille	
256050	Salvie	
256060	Rosmarin	
256070	Timian	
256080	Basilikum	
256090	Laurbærblade	
256100	Estragon	
256990	Andet	
260000	vi) Bælgfrugter (friske)	
260010	Bønner, med bælg	1
260020	Bønner, uden bælg	0,2
260030	Ærter, med bælg	0,5
260040	Ærter, uden bælg	0,2
260050	Linser	0,05 (*)
260990	Andet	0,05 (*)
270000	vii) Stængelgrøntsager (friske)	
270010	Asparges	0,05 (*)
270020	Kardoner	0,05 (*)
270030	Bladselleri	5

Kode-nummer	Grupper af produkter og eksempler på individuelle produkter, som maksimalgrænseværdierne gælder for (a)	Azoxystrobin
270040	Fennikel	5
270050	Artiskokker	1
270060	Porrer	2
270070	Rabarber	0,05 (*)
270080	Bambusskud	(**)
270090	Palmehjerter	(**)
270990	Andet	0,05 (*)
280000	viii) Svampe	0,05 (*)
280010	Dyrkede	(**)
280020	Vilde	
280990	Andet	
290000	ix) Tang	
300000	3. BÆLGFRUGTER, TØRREDE	0,1
300010	Bønner	(**)
300020	Linser	
300030	Ærter	
300040	Lupiner	
300990	Andet	
400000	4. OLIEHOLDIGE FRØ OG FRUGTER	
401000	i) Olieholdige frø	
401010	Hørfrø	0,05 (*)
401020	Jordnødder	0,05 (*)
401030	Valmuefrø	0,05 (*)
401040	Sesamfrø	0,05 (*)
401050	Solsikkefrø	0,05 (*)
401060	Rapsfrø	0,5
401070	Sojabønner	0,5
401080	Sennepsfrø	0,05 (*)
401090	Bomuldsfrø	0,05 (*)
401100	Græskarfrø	0,05 (*)
401110	Safflor	(**)
401120	Hjulkroge	(**)
401130	Sæddodder	(**)
401140	Hampfrø	0,05 (*)
401150	Kristpalmefrø	(**)
401990	Andet	0,05 (*)
402000	ii) Olieholdige frugter	0,05 (*)
402010	Oliven til olieframstilling	(**)
402020	Palmenødder (oliepalmekerner)	
402030	Frugt fra oliepalmer	
402040	Kapok	
402990	Andet	

Kode-nummer	Grupper af produkter og eksempler på individuelle produkter, som maksimalgrænseværdierne gælder for (a)	Azoxystrobin
500000	5. KORN	
500010	Byg	0,3
500020	Boghvede	0,05 (*)
500030	Majs	0,05 (*)
500040	Hirse	0,05 (*)
500050	Havre	0,3
500060	Ris	5
500070	Rug	0,3
500080	Durra	0,05 (*)
500090	Hvede	0,3
500990	Andet	0,05 (*)
600000	6. TE, KAFFE, URTEUDTRÆK OG KAKAO	
610000	i) Te (tørrede blade og stilke, også gærede, af <i>Camellia sinensis</i>)	0,1 (*)
620000	ii) Kaffebønner	(**)
630000	iii) Urteudtræk (tørrede)	(**)
631000	a) <i>Blomster</i>	(**)
631010	Blomster af kamille	(**)
631020	Blomster af hibiscus	(**)
631030	Kronblade af roser	(**)
631040	Blomster af jasmin	(**)
631050	Blomster af lind	(**)
631990	Andet	(**)
632000	b) <i>Blade</i>	(**)
632010	Jordbærblade	(**)
632020	Rooibosblade	(**)
632030	Maté	(**)
632990	Andet	(**)
633000	c) <i>Rødder</i>	(**)
633010	Baldrianrod	(**)
633020	Ginsengrod	(**)
633990	Andet	(**)
639000	d) <i>Andre urteudtræk</i>	(**)
640000	iv) Kakao (gærede bønner)	(**)
650000	v) Karob (johannesbrød)	(**)
700000	7. HUMLE (TØRRET), OGSÅ HUMLEPELLETS OG IKKE KONCENTRERET PULVER	20
800000	8. KRYDDERIER	(**)
810000	i) Frø	(**)
810010	Anis	(**)
810020	Sortkommen	(**)

Kode-nummer	Grupper af produkter og eksempler på individuelle produkter, som maksimalgrænseværdierne gælder for (a)	Azoxystrobin
810030	Sellerifrø	(**)
810040	Korianderfrø	(**)
810050	Spidskommenfrø	(**)
810060	Dildfrø	(**)
810070	Fennikelfrø	(**)
810080	Bukkehornsførø	(**)
810090	Muskatnød	(**)
810990	Andet	(**)
820000	ii) Frugter og bær	(**)
820010	Allehånde	(**)
820020	Anispeber (kinesisk peber)	(**)
820030	Kommen	(**)
820040	Kardemomme	(**)
820050	Enebær	(**)
820060	Peber, hvid og sort	(**)
820070	Vanillestænger	(**)
820080	Tamarinde	(**)
820990	Andet	(**)
830000	iii) Bark	(**)
830010	Kanel	(**)
830990	Andet	(**)
840000	iv) Rødder eller jordstængler	(**)
840010	Lakrids	(**)
840020	Ingefær	(**)
840030	Gurkemeje (kurkuma)	(**)
840040	Peberrod	(**)
840990	Andet	(**)
850000	v) Knopper	(**)
850010	Kryddernellike	(**)
850020	Kapers	(**)
850990	Andet	(**)
860000	vi) Støvfang	(**)
860010	Saffrankrokus	(**)
860990	Andet	(**)
870000	vii) Frøkapper	(**)
870010	Muskatblomme	(**)
870990	Andet	(**)
900000	9. SUKKERPLANTER	(**)
900010	Sukkerroer (roden)	(**)
900020	Sukkerrør	(**)
900030	Cikorierødder	(**)
900990	Andet	(**)

Kode-nummer	Grupper af produkter og eksempler på individuelle produkter, som maksimalgrænseværdierne gælder for (a)	Azoxystrobin
1000000	10. ANIMALSKE PRODUKTER - LANDDYR	
1010000	i) Kød, tilberedt kød, slagtebiprodukter, blod, animalsk fedt, fersk, kølet eller frosset, saltet, i saltlage, tørret eller røget eller forarbejdet til kødmel; andre forarbejdede produkter såsom pølser og tilberedte fødevarer fremstillet på grundlag af disse	0,05 (*)
1011000	a) <i>Svin</i>	
1011010	Kød	
1011020	Fedt, uden kødindhold	
1011030	Lever	
1011040	Nyre	
1011050	Spiselige slagtebiprodukter	
1011990	Andet	
1012000	b) <i>Kvæg</i>	
1012010	Kød	
1012020	Fedt	
1012030	Lever	
1012040	Nyre	
1012050	Spiselige slagtebiprodukter	
1012990	Andet	
1013000	c) <i>Får</i>	
1013010	Kød	
1013020	Fedt	
1013030	Lever	
1013040	Nyre	
1013050	Spiselige slagtebiprodukter	
1013990	Andet	
1014000	d) <i>Geder</i>	
1014010	Kød	
1014020	Fedt	
1014030	Lever	
1014040	Nyre	
1014050	Spiselige slagtebiprodukter	
1014990	Andet	
1015000	e) <i>Heste, æsler, muldyr og mulæsler</i>	(**)
1015010	Kød	(**)
1015020	Fedt	(**)
1015030	Lever	(**)
1015040	Nyre	(**)
1015050	Spiselige slagtebiprodukter	(**)
1015990	Andet	(**)

Kode-nummer	Grupper af produkter og eksempler på individuelle produkter, som maksimalgrænseværdierne gælder for (a)	Azoxystrobin
1016000	f) <i>Fjerkræ - høns, gæs, ænder, kalkuner og perlehøns, strudse, duer</i>	
1016010	Kød	
1016020	Fedt	
1016030	Lever	
1016040	Nyre	
1016050	Spiselige slagtebiprodukter	
1016990	Andet	
1017000	g) <i>Andre husdyr</i>	(**)
1017010	Kød	(**)
1017020	Fedt	(**)
1017030	Lever	(**)
1017040	Nyre	(**)
1017050	Spiselige slagtebiprodukter	(**)
1017990	Andet	(**)
1020000	ii) Mælk og fløde, ikke koncentreret eller tilsat sukker eller sødemidler, smør og andre fedtstoffer fremstillet af mælk, ost og ostemasse	0,01 (*)
1020010	Kvæg	
1020020	Får	
1020030	Geder	
1020040	Heste	
1020990	Andet	
1030000	iii) Fugleæg, friske, konserverede eller kogte, æg uden skal samt æggeblommer, friske, tørrede, kogt i vand eller dampkogte, formede, frosne eller på anden måde konserverede, også tilsat sukker eller sødemidler	0,05 (*)
1030010	Kyllinger	(**)
1030020	Ænder	(**)
1030030	Gæs	(**)
1030040	Vagtler	(**)
1030990	Andet	(**)
1040000	iv) Honning	(**)
1050000	v) Padder og krybdyr	(**)
1060000	vi) Snegle	(**)
1070000	vii) Andre animalske produkter af landdyr	(**)

(a) Bilag I indeholder en fuldstændig liste over vegetabiliske og animalske produkter, som der er fastsat maksimalgrænseværdier for.

(*) Angiver bestemmelsesgrænseværdien.

(**) Pesticid/kode-kombination, som maksimalgrænseværdierne i bilag III, del B, gælder for.*

2) Bilag III ændres således:

Oplysningerne vedrørende **fludioxonil** affattes således:

»Pesticidrester og maksimalgrænseværdier (mg/kg)

Kode-nummer	Grupper af produkter og eksempler på individuelle produkter, som maksimalgrænseværdierne gælder for (a)	Fludioxonil
100000	1. FRUGTER, FRISKE ELLER FROSNE; NØDDER	
110000	i) Citrusfrugter	
110010	Grapefrugter	10
110020	Appelsiner	7
110030	Citroner	7
110040	Limefrugter	7
110050	Mandariner	7
110990	Andet	7
120000	ii) Trænødder, også afskallede	0,05 (*)
120010	Mandler	
120020	Paranødder	
120030	Cashewnødder	
120040	Kastanjer	
120050	Kokosnødder	
120060	Hasselnødder	
120070	Macadamia	
120080	Pekannødder	
120090	Pinjekerner	
120100	Pistacienødder	
120110	Valnødder	
120990	Andet	
130000	iii) Kernefrugter	5
130010	Æbler	
130020	Pærer	
130030	Kvæder	
130040	Mispel	
130050	Japanmispel	
130990	Andet	
140000	iv) Stenfrugter	
140010	Abrikoser	5
140020	Kirsebær	5
140030	Ferskner	5
140040	Blommer	0,5
140990	Andet	0,05 (*)

Kode-nummer	Grupper af produkter og eksempler på individuelle produkter, som maksimalgrænseværdierne gælder for (a)	Fludioxonil
150000	v) Bær og småfrugter	
151000	a) Spisedruer og druer til vinfremstilling	2
151010	Spisedruer	2
151020	Druer til vinfremstilling	2
152000	b) Jordbær	3
153000	c) Stængelfrugter	
153010	Brombær	5
153020	Korbær	0,05 (*)
153030	Hindbær	5
153990	Andet	0,05 (*)
154000	d) Andre små frugter og bær	
154010	Lav blåbær, amerikansk blåbær	3
154020	Tranebær	1
154030	Solbær og ribs (røde, hvide)	3
154040	Stikkelsbær	3
154050	Hyben	1
154060	Morbær	1
154070	Azarolhvidtjørn (mediteranean medlar)	1
154080	Hyldebær	2
154990	Andet	1
160000	vi) Diverse frugter	
161000	a) Spiselig skræl	0,05 (*)
161010	Dadler	
161020	Figner	
161030	Spiseoliven	
161040	Kumquat	
161050	Karambol	
161060	Almindelig kaki	
161070	Jambolan (javablomme)	
161990	Andet	

Kode-nummer	Grupper af produkter og eksempler på individuelle produkter, som maksimalgrænseværdierne gælder for (a)	Fludioxonil
162000	b) <i>Ikke spiselig skræl, små</i>	
162010	Kiwifrugter	20
162020	Litchi	0,05 (*)
162030	Passionsfrugter	0,05 (*)
162040	Ægte figenkaktus (kaktus-figen)	0,05 (*)
162050	Stjerneæble	0,05 (*)
162060	Amerikansk kaki (Virginia kaki)	0,05 (*)
162990	Andet	0,05 (*)
163000	c) <i>Ikke spiselig skræl, store</i>	
163010	Avocadoer	0,05 (*)
163020	Bananer	0,05 (*)
163030	Mangofrugter	0,05 (*)
163040	Papaja	0,05 (*)
163050	Granataebler	3
163060	Cherimoya	0,05 (*)
163070	Guava	0,05 (*)
163080	Ananas	0,05 (*)
163090	Brødfrugt	0,05 (*)
163100	Durian	0,05 (*)
163110	Pigget annona (guanabana)	0,05 (*)
163990	Andet	0,05 (*)
200000	2. GRØNTSAGER, FRISKE ELLER FROSNE	
210000	i) Rod- og knoldgrøntsager	
211000	a) <i>Kartofler</i>	1
212000	b) <i>Tropiske rod- og knoldgrøntsager</i>	0,05 (*)
212010	Maniok	
212020	Batater, søde kartofler	
212030	Yams	
212040	Salepmaranta	
212990	Andet	
213000	c) <i>Andre rod- og knoldgrøntsager undtagen sukkerroe</i>	0,05 (*)
213010	Rødbeder	
213020	Gulerødder	
213030	Knoldselleri	
213040	Peberrod	
213050	Jordskokker	
213060	Pastinakker	
213070	Persillerod	
213080	Radiser	
213090	Havrerod	
213100	Kålroer	
213110	Majroer	
213990	Andet	

Kode-nummer	Grupper af produkter og eksempler på individuelle produkter, som maksimalgrænseværdierne gælder for (a)	Fludioxonil
220000	ii) Løg	
220010	Hvidløg	0,05 (*)
220020	Kepaløg	0,1
220030	Skalotteløg	0,05 (*)
220040	Forårsløg	0,3
220990	Andet	0,05 (*)
230000	iii) Frugtgrøntsager	
231000	a) <i>Solanacea</i>	
231010	Tomater	1
231020	Peberfrugter	2
231030	Auberginer (æggeplanter)	1
231040	Okra, lady's fingers	0,5
231990	Andet	0,5
232000	b) <i>Cucurbitae - spiselig skræl</i>	
232010	Agurker	1
232020	Drueagurker, asieagurker	0,5
232030	Courgetter	1
232990	Andet	0,5
233000	c) <i>Cucurbitae - ikke spiselig skræl</i>	0,05 (*)
233010	Meloner	
233020	Græskar	
233030	Vandmeloner	
233990	Andet	
234000	d) <i>Suktermajs</i>	0,05 (*)
239000	e) <i>Andre frugtgrøntsager</i>	0,05 (*)
240000	iv) Kål	0,05 (*)
241000	a) <i>Blomsterkål</i>	0,05 (*)
241010	Broccoli	
241020	Blomkål	
241990	Andet	
242000	b) <i>Hovedkål</i>	0,05 (*)
242010	Rosenkål	
242020	Hovedkål	
242990	Andet	
243000	c) <i>Bladkål</i>	0,05 (*)
243010	Kinakål	
243020	Grønkål	
243990	Andet	
244000	d) <i>Kålraabi</i>	0,05 (*)

Kode-nummer	Grupper af produkter og eksempler på individuelle produkter, som maksimalgrænseværdierne gælder for (a)	Fludioxonil
250000	v) Bladgrøntsager og friske urter	
251000	a) <i>Hoved- og pluksalat og andre salatplanter, herunder Brassicaceae</i>	10
251010	Vårsalat	
251020	Havesalat	
251030	Endivie, bredbladet	
251040	Havekarse	
251050	Langskulpet vinterkarse	
251060	Salatsennep (rucola)	
251070	Rød sennep	
251080	Blade og skud af Brassica spp.	
251990	Andet	
252000	b) <i>Spinat og lign. (blade)</i>	
252010	Spinat	0,05 (*)
252020	Portulak	10
252030	Bladbeder	0,05 (*)
252990	Andet	0,05 (*)
253000	c) <i>Vinblade (vindrueblade)</i>	0,05 (*)
254000	d) <i>Brøndkarse</i>	0,05 (*)
255000	e) <i>Julesalat</i>	0,05 (*)
256000	f) <i>Urter</i>	1
256010	Kørvel	
256020	Purløg	
256030	Blade af selleri	
256040	Persille	
256050	Salvie	
256060	Rosmarin	
256070	Timian	
256080	Basilikum	
256090	Laurbærblade	
256100	Estragon	
256990	Andet	
260000	vi) Bælgfrugter (friske)	
260010	Bønner, med bælg	1
260020	Bønner, uden bælg	0,2
260030	Ærter, med bælg	0,2
260040	Ærter, uden bælg	0,05 (*)
260050	Linser	0,05 (*)
260990	Andet	0,05 (*)
270000	vii) Stængelgrøntsager (friske)	
270010	Asparges	0,05 (*)
270020	Kardoner	0,05 (*)
270030	Bladselleri	0,05 (*)

Kode-nummer	Grupper af produkter og eksempler på individuelle produkter, som maksimalgrænseværdierne gælder for (a)	Fludioxonil
270040	Fennikel	0,1
270050	Artiskokker	0,05 (*)
270060	Porrer	0,05 (*)
270070	Rabarber	0,05 (*)
270080	Bambusskud	0,05 (*)
270090	Palmehjerter	0,05 (*)
270990	Andet	0,05 (*)
280000	viii) Svampe	0,05 (*)
280010	Dyrkede	
280020	Vilde	
280990	Andet	
290000	ix) Tang	0,05 (*)
300000	3. BÆLGFRUGTER, TØRREDE	0,05 (*)
300010	Bønner	
300020	Linser	
300030	Ærter	
300040	Lupiner	
300990	Andet	
400000	4. OLIEHOLDIGE FRØ OG FRUGTER	0,05 (*)
401000	i) Olieholdige frø	
401010	Hørfrø	
401020	Jordnødder	
401030	Valmuefrø	
401040	Sesamfrø	
401050	Solsikkefrø	
401060	Rapsfrø	
401070	Sojabønner	
401080	Sennepsfrø	
401090	Bomuldsfrø	
401100	Græskarfrø	
401110	Safflor	
401120	Hjulkrone	
401130	Sæddodder	
401140	Hampfrø	
401150	Kristpalmefrø	
401990	Andet	
402000	ii) Olieholdige frugter	
402010	Oliven til olieframstilling	
402020	Palmenødder (oliepalmekerner)	
402030	Frugt fra oliepalmer	
402040	Kapok	
402990	Andet	

Kode-nummer	Grupper af produkter og eksempler på individuelle produkter, som maksimalgrænseværdierne gælder for (a)	Fludioxonil
500000	5. KORN	
500010	Byg	0,05 (*)
500020	Boghvede	0,05 (*)
500030	Majs	0,1
500040	Hirse	0,05 (*)
500050	Havre	0,05 (*)
500060	Ris	0,05 (*)
500070	Rug	0,05 (*)
500080	Durra	0,05 (*)
500090	Hvede	0,2
500990	Andet	0,05 (*)
600000	6. TE, KAFFE, URTEUDTRÆK OG KAKAO	0,05 (*)
610000	i) Te (tørrede blade og stilke, også gærede, af <i>Camellia sinensis</i>)	
620000	ii) Kaffebønner	
630000	iii) Urteudtræk (tørrede)	
631000	a) <i>Blomster</i>	
631010	Blomster af kamille	
631020	Blomster af hibiscus	
631030	Kronblade af roser	
631040	Blomster af jasmin	
631050	Blomster af lind	
631990	Andet	
632000	b) <i>Blade</i>	
632010	Jordbærblade	
632020	Rooibosblade	
632030	Maté	
632990	Andet	
633000	c) <i>Rødder</i>	
633010	Baldrianrod	
633020	Ginsengrod	
633990	Andet	
639000	d) <i>Andre urteudtræk</i>	
640000	iv) Kakao (gærede bønner)	
650000	v) Karob (johannesbrød)	
700000	7. HUMLE (TØRRET), OGSÅ HUMLEPELLETS OG IKKE KONCENTRERET PULVER	0,05 (*)
800000	8. KRYDDERIER	0,05 (*)
810000	i) Frø	
810010	Anis	
810020	Sortkommen	

Kode-nummer	Grupper af produkter og eksempler på individuelle produkter, som maksimalgrænseværdierne gælder for (a)	Fludioxonil
810030	Sellerifrø	
810040	Korianderfrø	
810050	Spidskommenfrø	
810060	Dildfrø	
810070	Fennikelfrø	
810080	Bukkehornsfø	
810090	Muskatnød	
810990	Andet	
820000	ii) Frugter og bær	
820010	Allehånde	
820020	Anispeber (kinesisk peber)	
820030	Kommen	
820040	Kardemomme	
820050	Enebær	
820060	Peber, hvid og sort	
820070	Vanillestænger	
820080	Tamarinde	
820990	Andet	
830000	iii) Bark	
830010	Kanel	
830990	Andet	
840000	iv) Rødder eller jordstængler	
840010	Lakrids	
840020	Ingefær	
840030	Gurkemeje (kurkuma)	
840040	Peberrod	
840990	Andet	
850000	v) Knopper	
850010	Kryddernellike	
850020	Kapers	
850990	Andet	
860000	vi) Støvfang	
860010	Saffrankrokus	
860990	Andet	
870000	vii) Frøkapper	
870010	Muskatblomme	
870990	Andet	
900000	9. SUKKERPLANTER	0,05 (*)
900010	Sukkerroer (roden)	
900020	Sukkerrør	
900030	Cikorierødder	
900990	Andet	

Kode-nummer	Grupper af produkter og eksempler på individuelle produkter, som maksimalgrænseværdierne gælder for (a)	Fludioxonil
1000000	10. ANIMALSKE PRODUKTER - LANDDYR	0,05 (*)
1010000	i) Kød, tilberedt kød, slagtebiprodukter, blod, animalsk fedt, fersk, kølet eller frosset, saltet, i saltlage, tørret eller røget eller forarbejdet til kødmel; andre forarbejdede produkter såsom pølser og tilberedte fødevarer fremstillet på grundlag af disse	
1011000	a) Svin	
1011010	Kød	
1011020	Fedt, uden kødindhold	
1011030	Lever	
1011040	Nyre	
1011050	Spiselige slagtebiprodukter	
1011990	Andet	
1012000	b) Kvæg	
1012010	Kød	
1012020	Fedt	
1012030	Lever	
1012040	Nyre	
1012050	Spiselige slagtebiprodukter	
1012990	Andet	
1013000	c) Får	
1013010	Kød	
1013020	Fedt	
1013030	Lever	
1013040	Nyre	
1013050	Spiselige slagtebiprodukter	
1013990	Andet	
1014000	d) Geder	
1014010	Kød	
1014020	Fedt	
1014030	Lever	
1014040	Nyre	
1014050	Spiselige slagtebiprodukter	
1014990	Andet	
1015000	e) Heste, æsler, muldyr og mulæsler	
1015010	Kød	
1015020	Fedt	
1015030	Lever	
1015040	Nyre	
1015050	Spiselige slagtebiprodukter	
1015990	Andet	

Kode-nummer	Grupper af produkter og eksempler på individuelle produkter, som maksimalgrænseværdierne gælder for (a)	Fludioxonil
1016000	f) Fjerkræ - høns, gæs, ænder, kalkuner og perlehøns, strudse, duer	
1016010	Kød	
1016020	Fedt	
1016030	Lever	
1016040	Nyre	
1016050	Spiselige slagtebiprodukter	
1016990	Andet	
1017000	g) Andre husdyr	
1017010	Kød	
1017020	Fedt	
1017030	Lever	
1017040	Nyre	
1017050	Spiselige slagtebiprodukter	
1017990	Andet	
1020000	ii) Mælk og fløde, ikke koncentreret eller tilsat sukker eller sødemidler, smør og andre fedtstoffer fremstillet af mælk, ost og ostemasse	
1020010	Kvæg	
1020020	Får	
1020030	Geder	
1020040	Heste	
1020990	Andet	
1030000	iii) Fugleæg, friske, konserverede eller kogte, æg uden skal samt æggeblommer, friske, tørrede, kogt i vand eller dampkogte, formede, frosne eller på anden måde konserverede, også tilsat sukker eller sødemidler	
1030010	Kyllinger	
1030020	Ænder	
1030030	Gæs	
1030040	Vagtler	
1030990	Andet	
1040000	iv) Honning	
1050000	v) Padder og krybdyr	
1060000	vi) Snegle	
1070000	vii) Andre animalske produkter af landdyr	

(a) Bilag I indeholder en fuldstændig liste over vegetabiliske og animalske produkter, som der er fastsat maksimalgrænseværdier for.

(*) Angiver bestemmelsesgrænseværdien.

KOMMISSIONENS FORORDNING (EF) Nr. 257/2009**af 24. marts 2009****om ændring af forordning (EF) nr. 794/2004 for så vidt angår det supplerende informationsskema
for anmeldelse af støtte til fiskeri og akvakultur****(EØS-relevant tekst)**

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab,

under henvisning til Rådets forordning (EF) nr. 659/1999 af 22. marts 1999 om fastlæggelse af regler for anvendelsen af EF-traktatens artikel 93 ⁽¹⁾, særlig artikel 27,

efter høring af Det Rådgivende Udvalg for Statsstøtte, og

ud fra følgende betragtninger:

- (1) Som følge af Kommissionens vedtagelse af nye EF-retningslinjer for gennemgang af statsstøtte til fiskeri og akvakultur ⁽²⁾ bør det supplerende informationsskema i del III.14 i bilag I til Kommissionens forordning (EF) nr. 794/2004 af 21. april 2004 om gennemførelse af

Rådets forordning (EF) nr. 659/1999 om fastlæggelse af regler for anvendelsen af EF-traktatens artikel 93 ⁽³⁾ erstattes af et nyt supplerende informationsskema i tråd med de gældende rammebestemmelser.

- (2) Forordning (EF) nr. 794/2004 bør derfor ændres i overensstemmelse hermed —

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

Artikel 1

Del III.14 i bilag I til forordning (EF) nr. 794/2004 erstattes af bilaget til nærværende forordning.

Artikel 2

Denne forordning træder i kraft på tyvendedagen efter offentliggørelsen i *Den Europæiske Unions Tidende*.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 24. marts 2009.

På Kommissionens vegne

Joe BORG

Medlem af Kommissionen

⁽¹⁾ EFT L 83 af 27.3.1999, s. 1.

⁽²⁾ EUT C 84 af 3.4.2008, s. 10.

⁽³⁾ EUT L 140 af 30.4.2004, s. 1.

BILAG

»DEL III.14

SUPPLERENDE INFORMATIONSSKEMA FOR STØTTE TIL FISKERI OG AKVAKULTUR

Dette supplerende informationsskema skal anvendes til anmeldelse af enhver støtteordning eller individuel støtte, der er omfattet af retningslinjerne for gennemgang af statsstøtte til fiskeri og akvakultur (retningslinjerne).

FORMÅLET MED STØTTEORDNINGEN eller DEN INDIVIDUELLE STØTTE (sæt kryds ud for det relevante og giv de krævede oplysninger):

Rækkefølgen her er som i punkt 4 i retningslinjerne: »Støtte, som kan anses for forenelig med fællesmarkedet«

☐ Punkt 4.1 i retningslinjerne: Støtte til foranstaltninger af samme slags som dem, der er omfattet af en gruppefritagelsesforordning

Generelle bemærkninger om denne form for støtte

Der findes for øjeblikket to gruppefritagelsesforordninger: Forordning (EF) nr. 736/2008 ⁽¹⁾, der gælder for fiskeri og akvakultur, og Kommissionens forordning (EF) nr. 800/2008 ⁽²⁾, som er den generelle fritagelsesforordning for alle sektorer.

Derfor skal sådan støtte i princippet ikke anmeldes.

Ifølge betragtning 6 i forordning (EF) nr. 736/2008 og betragtning 7 i forordning (EF) nr. 800/2008 bør disse forordninger ikke være til hinder for, at medlemsstaterne kan anmelde statsstøtte, hvis mål er i tråd med målene i disse forordninger.

Endvidere kan der ikke indrømmes fritagelse i henhold til forordning (EF) nr. 736/2008 og (EF) nr. 800/2008 for følgende former for støtte: Støtte, der overstiger de fastsatte lofter, jf. artikel 1, stk. 3, i forordning (EF) nr. 736/2008 eller artikel 6 i forordning (EF) nr. 800/2008, støtte med særlige karakteristika, især støtte til andre virksomheder end SMV'er, støtte til kriseramte virksomheder, uigennemsigtig støtte og støtte til virksomheder, der ikke har efterkommet et krav om tilbagebetaling af støtte, som Kommissionen ved en tidligere beslutning har erklæret ulovlig og uforenelig med fællesmarkedet.

Anmeldt støttes karakteristika:

☐ støtte af samme slags som omfattet af forordning (EF) nr. 736/2008

☐ støtte af samme slags som omfattet af forordning (EF) nr. 800/2008

☐ støtte, der overstiger de fastsatte lofter

☐ støtte til andre virksomheder end SMV'er

☐ uigennemsigtig støtte

☐ støtte til virksomheder, der ikke har efterkommet et krav om tilbagebetaling af støtte

☐ andre karakteristika: skal specificeres.

Forenelighed med fællesmarkedet

Medlemsstaterne skal give en detaljeret, velunderbygget begrundelse for, hvorfor støtten kan anses for at være forenelig med fællesmarkedet.

☐ Punkt 4.2 i retningslinjerne: Støtte, der er omfattet af visse horisontale retningslinjer

Medlemsstaterne skal henvise til de relevante retningslinjer, som de anser for at gælde for den pågældende støtteforanstaltning, og give en detaljeret, velunderbygget begrundelse for, hvorfor støtten anses for at være forenelig med de pågældende retningslinjer.

⁽¹⁾ EUT L 201 af 30.7.2008, s. 16.

⁽²⁾ EUT L 214 af 9.8.2008, s. 3.

Medlemsstaterne skal også udfylde andre relevante sammenfattende informationsskemaer, der er knyttet som bilag til denne forordning.

- uddannelsesstøtte — skema i del III.2
- beskæftigelsesstøtte — skema i del III.3
- støtte til forskning og udvikling — skema i del III.6.A eller III.6.B alt efter tilfældet
- støtte til redning og omstrukturering af kriseramte virksomheder — skema i del III.7 eller III.8 alt efter tilfældet
- støtte til miljøbeskyttelse — skema i del III.10.

☐ *Punkt 4.3 i retningslinjerne: Støtte til investeringer om bord på fiskerfartøjer*

Medlemsstaterne skal indsende oplysninger, der godtgør, at støtten er forenelig med betingelserne i artikel 25, stk. 2 og 6, i Rådets forordning (EF) nr. 1198/2006 af 27. juli 2006 om Den Europæiske Fiskerifond ⁽¹⁾.

De skal også give en begrundelse for, hvorfor støtten ikke indgår i det operationelle program, der medfinansieres af denne fond.

☐ *Punkt 4.4 i retningslinjerne: Støtte som kompensation for skader, der skyldes naturkatastrofer, usædvanlige begivenheder eller specifikke ugunstige vejrbegebenheder*

Medlemsstaterne skal indsende følgende oplysninger, der påviser, at støtten er forenelig med reglerne:

- detaljerede oplysninger, der påviser, at der har været en naturkatastrofe eller en anden usædvanlig begivenhed, herunder tekniske og/eller videnskabelige rapporter
- bevis for, at der er en årsagssammenhæng mellem begivenheden og skaderne
- skadeberegningsmetode
- andet bevismateriale.

☐ *Punkt 4.5 i retningslinjerne: Skattelettelse og arbejdskraftrelaterede omkostninger i forbindelse med EF-fiskerfartøjer, der fisker uden for EF-farvande*

Medlemsstaterne skal indsende oplysninger, der påviser, at støtten er forenelig med betingelserne i punkt 4.5 i retningslinjerne.

Sådan information skal bl.a. indeholde nærmere oplysninger om risikoen for, at fartøjer omfattet af ordningen afregistreres i EF-fiskerflåderegistret.

☐ *Punkt 4.6 i retningslinjerne: Støtte finansieret ved hjælp af skattelignende afgifter*

Medlemsstaterne skal:

- angive, hvordan provenuet fra de skattelignende afgifter vil blive anvendt
- påvise, hvordan og på hvilket grundlag deres anvendelse af provenuet er foreneligt med statsstøttereglerne.

Endvidere skal de påvise, hvordan ordningen vil være til gavn for såvel indenlandske som importerede varer.

⁽¹⁾ EUT L 223 af 15.8.2006, s. 1.

☐ *Punkt 4.7 i retningslinjerne: Støtte til afsætning af fiskevarer fra EF's fjernområder*

Medlemsstaterne skal indsende oplysninger, der påviser, at støtten er forenelig med betingelserne i dette punkt og de relevante betingelser i Rådets forordning (EF) nr. 791/2007 af 21. maj 2007 om en ordning for godtgørelse af meromkostninger ved afsætning af visse fiskerivarer fra fjernområderne Azorerne, Madeira, De Kanariske Øer, Fransk Guyana og Réunion ⁽¹⁾.

☐ *Punkt 4.8 i retningslinjerne: Støtte til fiskerflåden i EF's fjernområder*

Medlemsstaterne skal indsende oplysninger, der påviser, at støtten er forenelig med betingelserne i dette punkt og de relevante betingelser i Rådets forordning (EF) nr. 639/2004 af 30. marts 2004 om forvaltning af fiskerflåder, der er registreret i regioner i Fællesskabets yderste periferi ⁽²⁾, og Rådets forordning (EF) nr. 2792/1999 af 17. december 1999 om de nærmere regler og betingelser for Fællesskabets strukturforanstaltninger for fiskeriet ⁽³⁾.

☐ *Punkt 4.9 i retningslinjerne: Støtte til andre foranstaltninger*

Medlemsstaterne skal meget nøje beskrive støttetype og mål.

Endvidere skal de give en detaljeret, velunderbygget begrundelse for, at støtten er forenelig med betingelserne i punkt 3 i retningslinjerne, og påvise, hvordan en sådan støtte tilgodeser den fælles fiskeripolitikks mål.

GENERELLE PRINCIPPER

Medlemsstaterne skal erklære, at der ikke vil blive ydet støtte til foranstaltninger, som støttemodtageren allerede er begyndt at gennemføre, og til aktiviteter, som modtageren også ville gennemføre på normale markedsvilkår.

Medlemsstaterne skal erklære, at der ikke vil blive ydet støtte i tilfælde, hvor EF-retten og navnlig den fælles fiskeripolitikks regler ikke overholdes.

Med henblik herpå skal medlemsstaterne erklære, at det i støtteforanstaltningen udtrykkeligt er fastsat, at støttemodtagerne i støtteperioden skal overholde den fælles fiskeripolitikks regler, og at støtten, hvis det i nævnte periode konstateres, at støttemodtageren ikke overholder den fælles fiskeripolitikks regler, skal tilbagebetales i forhold til, hvor alvorlig en overtrædelse der er tale om.

Medlemsstaterne skal erklære, at støtten er begrænset til højst ti år, eller forpligter sig til, hvis dette ikke er tilfældet, at genansøge støtten senest to måneder før tiårsdagen for dens ikrafttræden.

ANDRE KRAV

Medlemsstaterne skal indsende en liste over alt dokumentationsmateriale, der indsendes sammen med anmeldelsen, og et kort resumé af indholdet af sådan dokumentation (f.eks. socioøkonomiske oplysninger om modtagerregionerne og en videnskabelig og økonomisk begrundelse).

Medlemsstaterne skal angive, at den pågældende støtte ikke er kumuleret med anden støtte i forbindelse med de samme støtteberettigede udgifter eller den samme kompensation.

Hvis der foreligger akkumulation, skal medlemsstaterne angive referencerne for den støtte (støtteordning eller individuel støtte), der er akkumulation med, og påvise, at hele den ydede støtte er forenelig med de relevante regler. I den forbindelse skal medlemsstaterne tage enhver form for statsstøtte i betragtning, herunder de *minimis*-støtte.

⁽¹⁾ EUT L 176 af 6.7.2007, s. 1.

⁽²⁾ EUT L 102 af 7.4.2004, s. 9.

⁽³⁾ EFT L 337 af 30.12.1999, s. 10.

KOMMISSIONENS FORORDNING (EF) Nr. 258/2009

af 26. marts 2009

om ændring af forordning (EF) nr. 595/2004 om gennemførelsesbestemmelser til Rådets forordning (EF) nr. 1788/2003 om en afgift på mælk og mejeriprodukter

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab,

under henvisning til Rådets forordning (EF) nr. 1234/2007 af 22. oktober 2007 om en fælles markedsordning for landbrugsprodukter og om særlige bestemmelser for visse landbrugsprodukter (fusionsmarkedsordningen) ⁽¹⁾, særlig artikel 69, stk. 2, artikel 80, stk. 1, og artikel 85, sammenholdt med artikel 4, og

ud fra følgende betragtninger:

- (1) I artikel 10 i Kommissionens forordning (EF) nr. 595/2004 ⁽²⁾ er der fastsat bestemmelser om, hvordan der tages hensyn til fedtindholdet i mælk, når den endelige leveringsopgørelse fastlægges.
- (2) De justeringskoefficienter, der anvendes på mælkeleverancer, hvor fedtindholdet er større eller mindre end referenceniveauet, er ikke blevet ændret siden 1989. I betragtning af de mange ændringer af støtteordningen for mælk og mejeriprodukter, der siden da er blevet gennemført, er det hensigtsmæssigt at nedsætte justeringskoefficienten for mælk, der leveres med et fedtindhold, som er større end referencefedtindholdet. Den koefficient, der skal anvendes, hvis det faktiske fedtindhold er mindre end referencefedtindholdet, bør ikke ændres.
- (3) Som følge af de forskellige justeringssatser bør de oplysninger, som medlemsstaterne meddeler Kommissionen i det årlige spørgeskema, også ændres, så skemaet kommer til at indeholde nærmere oplysninger om både op- og nedjusteringer.
- (4) I artikel 2 i forordning (EF) nr. 595/2004 er det fastsat, at Kommissionen hvert år skal fordele hver medlemsstats nationale kvote mellem leverancer og direkte salg på grundlag af de oplysninger, som medlemsstaterne meddeler. Meddelelserne vedrører producenteres anmodninger om omregninger. En supplerende kvote, der tildeles en medlemsstat, tildeles i første omgang den nationale reserve, hvorefter medlemsstaten fordeler den mellem leverancer og direkte salg ud fra de forventede behov. Der findes dog ingen formelle bestemmelser om, at Kommissionen skal underrettes om denne fordeling. Det bør derfor fastsættes, at Kommissionen skal tage

hensyn til denne fordeling ved den årlige tilpasning, og at medlemsstaterne skal underrette Kommissionen om fordelingen af sådanne kvoter.

- (5) I en række medlemsstater har leverancerne i en årrække været væsentligt lavere end leverancerens andel af den nationale kvote. Muligheden for, at kvoten overskrides, vil blive yderligere reduceret, efterhånden som de nationale kvoter forhøjes. Erfaringerne viser, at efterhånden som risikoen for at skulle betale afgift falder, falder også risikoen for, at producenterne underdriver eller skjuler de leverede mængder. Kontrolintensiteten i sådanne medlemsstater bør derfor nedsættes og dermed sikre den bedste udnyttelse af kontrolressourcerne.
- (6) I henhold til artikel 19, stk. 3, andet afsnit, i forordning (EF) nr. 595/2004 skal medlemsstaterne afslutte alle kontrolrapporter for en given 12-månedersperiode senest 18 måneder efter udgangen af den pågældende periode. Hvis medlemsstaterne benytter sig af den nu indførte mulighed for at anvende en nedsat kontrolintensitet under visse omstændigheder, bør den tilladte maksimale periode for afslutning af alle rapporter nedsættes.
- (7) For at medlemsstaterne kan drage fordel af den forenkede situation som følge af den justerede kontrolintensitet og for at tage hensyn til, at kontrol efter artikel 19, stk. 2, i forordning (EF) nr. 595/2004 skal gennemføres delvis i løbet af den pågældende 12-månedersperiode og delvis efter 12-månedersperioden, bør den justerede kontrolintensitet anvendes fra og med 12-månedersperioden 2008/09, dvs. den periode, der begynder den 1. april 2008 og slutter den 31. marts 2009.
- (8) For at understøtte Kommissionens overvågning af kvoteordningens gennemførelse og navnlig med henblik på de rapporter, som Kommissionen skal forelægge Rådet inden udgangen af 2010 og 2012, bør det fastsættes, at medlemsstaterne skal fremsende nærmere oplysninger om omfanget af kvoteudnyttelsen, omfordelingen af uudnyttede kvoter til producenterne og i givet fald opkrævningen af afgifter hos producenterne.
- (9) Forordning (EF) nr. 595/2004 bør derfor ændres.
- (10) Forvaltningskomitéen for den Fælles Markedsordning for Landbrugsprodukter har ikke afgivet udtalelse inden for den af formanden fastsatte frist —

⁽¹⁾ EUT L 299 af 16.11.2007, s. 1.

⁽²⁾ EUT L 94 af 31.3.2004, s. 22.

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

Artikel 1

I forordning (EF) nr. 595/2004 foretages følgende ændringer:

- 1) I artikel 2, stk. 1, ændres »artikel 21« til »artikel 25«.
 - 2) Artikel 10 ændres som følger:
 - a) Stk. 1 ændres som følger:
 - i) Andet afsnit affattes således:

»Konstateres der en positiv afvigelse, forhøjes den leverede mængde mælk med 0,09 % pr. 0,1 g yderligere fedtstof pr. kg mælk.«
 - ii) Femte afsnit affattes således:

»Udtrykkes den leverede mælkemængde i liter, multipliceres justeringen med koefficienten 0,971.«
 - b) Stk. 2 affattes således:

»2. Medlemsstaterne fastlægger justeringen af leverancer på nationalt plan i overensstemmelse med artikel 80, stk. 1, i Rådets forordning (EF) nr. 1234/2007 (*).
- (*) EUT L 299 af 16.11.2007, s. 1.«
- 3) I artikel 19, stk. 3, tilføjes følgende i andet afsnit:

»Kontrolrapporterne skal dog være afsluttet senest 12 måneder efter udløbet af den pågældende periode i de medlemsstater, hvor artikel 22, stk. 1, litra aa) og ba), anvendes.«
- 4) Artikel 22, stk. 1, litra a) og b), affattes således:
 - a) 2 % af producenterne for hver 12-månedersperiode, eller
 - aa) 1 % af producenterne i de medlemsstater, hvor de samlede justerede leverancer har udgjort mindre end 95 % af leverancernes andel af den nationale kvote i hver af de tre foregående 12-månedersperioder, og
 - b) 40 % af den anmeldte mængde mælk efter justering for den pågældende periode, eller
 - ba) 20 % af den anmeldte mælk efter justering i de medlemsstater, hvor de samlede justerede leverancer har udgjort mindre end 95 % af leverancernes andel af den nationale kvote i hver af de tre foregående 12-månedersperioder, og

5) Artikel 25, stk. 2, affattes således:

- »2. I overensstemmelse med artikel 69, stk. 2, litra a), i forordning (EF) nr. 1234/2007 giver medlemsstaterne hvert år inden den 1. februar Kommissionen meddelelse om følgende:
- a) de mængder, der efter anmodning fra producenterne er blevet definitivt omregnet mellem individuelle kvoter for leverancer og direkte salg
 - b) fordelingen mellem leverancer og direkte salg af den kvote, der er tilført den nationale reserve i overensstemmelse med artikel 71, stk. 2, i forordning (EF) nr. 1234/2007 med virkning fra den 1. april i den pågældende 12-månedersperiode.«

6) I artikel 27 tilføjes som stk. 4:

- »4. Hvert år inden den 1. oktober sender hver medlemsstat Kommissionen en rapport om udnyttelsen af kvoterne og opkrævningen af afgifter for den 12-månedersperiode, der slutter den 31. marts det samme kalenderår. Rapporten skal indeholde oplysninger om omfordelingen af uudnyttede kvoter, herunder om det antal producenter, som kvotemængderne er blevet omfordelt til, og grundlaget for de tildelte mængder. I rapporten oplyses i givet fald antallet af producenter, der bidrager til betalingen af tillægsafgiften, og antallet af eventuelle sager, hvor man ikke har fundet det muligt at opkræve skyldige beløb, fordi producenterne ikke har kunnet betale eller er gået konkurs. Inden den 1. december sender medlemsstaterne Kommissionen en ajourført rapport, der indeholder de seneste nye oplysninger. Hver efterfølgende rapport skal ajourføre situationen med hensyn til opkrævning af eventuelle tillægsafgifter, der i tidligere rapporter blev angivet som udestående.«

7) Bilag I, nr. 1.8, affattes således:

- »1.8. Justering af leverancer i forhold til fedtindholdet:
- a) leverede mængder, der er blevet opjusteret (kg)
 - b) samlede opjusterede mængder (kg)
 - c) leverede mængder, der er blevet nedjusteret (kg)
 - d) samlede nedjusterede mængder (kg).«

Artikel 2

Denne forordning træder i kraft dagen efter offentliggørelsen i *Den Europæiske Unions Tidende*.

Den anvendes fra den 1. april 2009, dog anvendes artikel 1, nr. 3) og 4), fra den 1. april 2008.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 26. marts 2009.

På Kommissionens vegne

Mariann FISCHER BOEL

Medlem af Kommissionen

II

(Retsakter vedtaget i henhold til traktaterne om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab/Euratom, hvis offentliggørelse ikke er obligatorisk)

AFGØRELSER OG BESLUTNINGER

KOMMISSIONEN

KOMMISSIONENS BESLUTNING

af 26. marts 2009

om ændring af beslutning 2008/866/EF for så vidt angår dens anvendelsesperiode

(meddelt under nummer K(2009) 1876)

(EØS-relevant tekst)

(2009/297/EF)

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab,

under henvisning til Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 178/2002 af 28. januar 2002 om generelle principper og krav i fødevarelovgivningen, om oprettelse af Den Europæiske Fødevaresikkerhedsautoritet og om procedurer vedrørende fødevaresikkerhed ⁽¹⁾, særlig artikel 53, stk. 1, litra b), nr. i), og

ud fra følgende betragtninger:

- (1) Kommissionens beslutning 2008/866/EF af 12. november 2008 om beredskabsforanstaltninger, som suspenderer importen fra Peru af visse toskallede bløddyr bestemt til konsum ⁽²⁾, blev vedtaget som følge af kontaminering med hepatitis A-virus (HAV) af visse toskallede bløddyr importeret fra Peru, som blev fundet at være skyld i et udbrud af hepatitis A hos mennesker. Nævnte beslutning finder anvendelse indtil den 31. marts 2009.
- (2) De peruvianske myndigheder har givet visse oplysninger om de korrigerende foranstaltninger, der er truffet for at forbedre kontrollen med produktionen af toskallede bløddyr bestemt til eksport til Fællesskabet.
- (3) De pågældende oplysninger er imidlertid utilstrækkelige, og Kommissionen vil gennemføre en inspektion i Peru.

- (4) Indtil de peruvianske myndigheder har forelagt alle relevante oplysninger, og indtil resultaterne af inspektionen foreligger, bør anvendelsen af beslutning 2008/866/EF forlænges indtil den 30. november 2009.

- (5) Beslutning 2008/866/EF bør derfor ændres i overensstemmelse hermed.

- (6) Foranstaltningerne i denne beslutning er i overensstemmelse med udtalelse fra Den Stående Komité for Fødevarekæden og Dyresundhed —

VEDTAGET FØLGENDE BESLUTNING:

Artikel 1

I artikel 5 i beslutning 2008/866/EF ændres »den 31. marts 2009« til »den 30. november 2009«.

Artikel 2

Denne beslutning er rettet til medlemsstaterne.

Udfærdiget i Bruxelles, den 26. marts 2009.

På Kommissionens vegne

Androulla VASSILIOU

Medlem af Kommissionen

⁽¹⁾ EFT L 31 af 1.2.2002, s. 1.

⁽²⁾ EUT L 307 af 18.11.2008, s. 9.

KOMMISSIONENS BESLUTNING

af 26. marts 2009

om forlængelse af gyldigheden af beslutning 2006/502/EF om et krav til medlemsstaterne om at træffe foranstaltninger til at sikre, at der kun markedsføres børnesikrede lightere, og forbyde markedsføringen af lightere, der kan henføres under kategorien gadgets

(meddelt under nummer K(2009) 2078)

(EØS-relevant tekst)

(2009/298/EF)

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab,

under henvisning til Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2001/95/EF af 3. december 2001 om produktsikkerhed i almindelighed ⁽¹⁾, særlig artikel 13, og

ud fra følgende betragtninger:

- (1) Ifølge Kommissionens beslutning 2006/502/EF ⁽²⁾ skal medlemsstaterne træffe foranstaltninger til at sikre, at der kun markedsføres børnesikrede lightere, og forbyde markedsføringen af lightere, der kan henføres under kategorien gadgets.
- (2) Beslutning 2006/502/EF blev vedtaget i overensstemmelse med artikel 13 i direktiv 2001/95/EF, der begrænser beslutningens gyldighedsperiode til højst et år, men giver mulighed for at forlænge gyldigheden med yderligere perioder, hver gang med højst et år.
- (3) Beslutning 2006/502/EF er blevet ændret to gange, første gang ved beslutning 2007/231/EF ⁽³⁾, hvorved dens gyldighedsperiode blev forlænget indtil den 11. maj 2008, og anden gang ved beslutning 2008/322/EF ⁽⁴⁾, hvorved dens gyldighedsperiode blev forlænget med yderligere et år indtil den 11. maj 2009.
- (4) Da der ikke findes andre tilfredsstillende foranstaltninger vedrørende børnesikring af lightere, er det nødvendigt at forlænge gyldighedsperioden for beslutning 2006/502/EF

med yderligere 12 måneder og ændre beslutningen i overensstemmelse hermed.

- (5) Foranstaltningerne i denne beslutning er i overensstemmelse med udtalelse fra udvalget, der er nedsat ved direktiv 2001/95/EF —

VEDTAGET FØLGENDE BESLUTNING:

Artikel 1

Artikel 6, stk. 2, i beslutning 2006/502/EF affattes således:

- »2. Denne beslutning anvendes indtil den 11. maj 2010.«

Artikel 2

Medlemsstaterne træffer de fornødne foranstaltninger for at efterkomme denne beslutning senest den 11. maj 2009 og offentliggør foranstaltningerne. De underretter straks Kommissionen herom.

Artikel 3

Denne beslutning er rettet til medlemsstaterne.

Udfærdiget i Bruxelles, den 26. marts 2009.

På Kommissionens vegne
Meglana KUNEVA
Medlem af Kommissionen

⁽¹⁾ EFT L 11 af 15.1.2002, s. 4.

⁽²⁾ EUT L 198 af 20.7.2006, s. 41.

⁽³⁾ EUT L 99 af 14.4.2007, s. 16.

⁽⁴⁾ EUT L 109 af 19.4.2008, s. 40.

III

(Retsakter vedtaget i henhold til traktaten om Den Europæiske Union)

RETSAKTER VEDTAGET I HENHOLD TIL AFSNIT VI I EU-TRAKTATEN

RÅDETS RAMMEAFGØRELSE 2009/299/RIA

af 26. februar 2009

om ændring af rammeafgørelse 2002/584/RIA, rammeafgørelse 2005/214/RIA, rammeafgørelse 2006/783/RIA, rammeafgørelse 2008/909/RIA og rammeafgørelse 2008/947/RIA samt styrkelse af personers proceduremæssige rettigheder og fremme af anvendelsen af princippet om gensidig anerkendelse i forbindelse med afgørelser afsagt, uden at den pågældende selv var til stede under retssagen

RÅDET FOR DEN EUROPÆISKE UNION HAR —

under henvisning til traktaten om Den Europæiske Union, særlig artikel 31, stk. 1, litra a), og artikel 34, stk. 2, litra b),

under henvisning til initiativet fra Republikken Slovenien, Den Franske Republik, Den Tjekkiske Republik, Kongeriget Sverige, Den Slovakiske Republik, Det Forenede Kongerige Storbritannien og Nordirland og Forbundsrepublikken Tyskland ⁽¹⁾,

under henvisning til udtalelse fra Europa-Parlamentet, og

ud fra følgende betragtninger:

(1) Anklagedes ret til selv at være til stede under retssagen indgår i retten til en retfærdig rettergang i henhold til artikel 6 i konventionen til beskyttelse af menneskerettigheder og grundlæggende frihedsrettigheder, som fortolket af Den Europæiske Menneskerettighedsdomstol. Domstolen har endvidere erklæret, at anklagedes ret til selv at være til stede under retssagen ikke er absolut, og at anklagede under visse omstændigheder af egen fri vilje udtrykkeligt eller stiltiende, men utvetydigt, kan give afkald på denne ret.

(2) De forskellige rammeafgørelser om gennemførelse af princippet om gensidig anerkendelse af endelige retsafgø-

relser behandler ikke konsekvent spørgsmålet om afgørelser afsagt under en retssag, hvor den pågældende person ikke selv var til stede. Disse forskelle vil kunne vanskeliggøre juristernes arbejde og hindre det retlige samarbejde.

(3) De løsninger, der er valgt i disse rammeafgørelser, er ikke tilfredsstillende for så vidt angår sager, hvor den pågældende ikke har kunnet underrettes om retssagen. I henhold til rammeafgørelse 2005/214/RIA om anvendelse af princippet om gensidig anerkendelse på bødestrafte ⁽²⁾, 2006/783/RIA om anvendelse af princippet om gensidig anerkendelse på afgørelser om konfiskation ⁽³⁾, 2008/409/RIA om anvendelse af princippet om gensidig anerkendelse på domme i straffesager om idømmelse af frihedsstraf eller frihedsberøvende foranstaltninger med henblik på fuldbyrdelse i Den Europæiske Union ⁽⁴⁾ og 2008/947/RIA om anvendelse af princippet om gensidig anerkendelse på domme og afgørelser om prøvetid med tilsyn med henblik på tilsyn med tilsynsforanstaltninger og alternative sanktioner ⁽⁵⁾ kan den fuldbyrdende myndighed nægte at fuldbyrde sådanne domme. I henhold til rammeafgørelse 2002/584/RIA om den europæiske arrestordre og om procedurerne for overgivelse mellem medlemsstaterne ⁽⁶⁾ kan den fuldbyrdende myndighed kræve, at den udstedende myndighed giver garantier, der skønnes tilstrækkelige til at sikre, at den person, der er omfattet af den europæiske arrestordre, får adgang til at få sagen genoptaget i udstedelsesmedlemsstaten og til at være til stede ved domsafsigelsen. Det er den fuldbyrdende myndighed, der skal afgøre, om disse garantier er tilstrækkelige, og det er derfor svært at vide, nøjagtigt hvornår fuldbyrdelse kan nægtes.

⁽²⁾ Rammeafgørelse af 24.2.2005 om anvendelse af princippet om gensidig anerkendelse på bødestrafte (EUT L 76 af 22.3.2005, s. 16).

⁽³⁾ Rammeafgørelse af 6.10.2006 (EUT L 328 af 24.11.2006, s. 59).

⁽⁴⁾ Rammeafgørelse af 27.11.2008 (EUT L 327 af 5.12.2008, s. 27).

⁽⁵⁾ Rammeafgørelse af 27.11.2008 (EUT L 337 af 16.12.2008, s. 102).

⁽⁶⁾ Rammeafgørelse af 13.6.2002 (EFT L 190 af 18.7.2002, s. 1).

⁽¹⁾ EUT C 52 af 26.2.2008, s. 1.

- (4) Det er derfor nødvendigt at fastsætte klare og fælles grunde til at undlade at anerkende afgørelser afsagt under en retssag, hvor den pågældende person ikke selv var til stede. Denne rammeafgørelse tager sigte på at præcisere definitionen af sådanne fælles grunde, der giver den fuldbyrdende myndighed mulighed for at fuldbyrde afgørelsen, selv om den pågældende person ikke var til stede under retssagen, under fuld hensyntagen til personens ret til et forsvar. Det er ikke meningen, at denne rammeafgørelse skal regulere de former og metoder, herunder proceduremæssige krav, der skal anvendes for at opnå de i rammeafgørelsen angivne resultater, hvilket henhører under medlemsstaternes nationale ret.
- (5) Sådanne ændringer kræver en ændring af de gældende rammeafgørelser om gennemførelse af princippet om gensidig anerkendelse af endelige retsafgørelser. De nye bestemmelser bør desuden danne grundlag for de kommende retsakter på dette område.
- (6) Bestemmelserne i denne rammeafgørelse om ændring af andre rammeafgørelser fastsætter betingelser for, hvornår anerkendelse og fuldbyrdelse af en afgørelse afsagt under en retssag, hvor den pågældende person ikke selv var til stede, ikke bør nægtes. Det drejer sig om alternative betingelser; når en af betingelserne er opfyldt, garanterer den udstedende myndighed ved at udfylde den dertil indrettede del af den europæiske arrestordre eller af den relevante attest til de andre rammeafgørelser, at kravene er eller vil blive opfyldt, hvilket bør være tilstrækkeligt til, at afgørelsen kan fuldbyrdes på grundlag af princippet om gensidig anerkendelse.
- (7) Anerkendelse og fuldbyrdelse af en afgørelse afsagt under en retssag, hvor den pågældende person ikke selv var til stede, bør ikke nægtes, hvis han/hun enten er blevet indkaldt personligt og derved er blevet underrettet om det fastsatte tidspunkt og sted for den retssag, der førte til afgørelsen, eller hvis han/hun på anden måde faktisk er blevet officielt underrettet om det fastsatte tidspunkt og sted for den pågældende retssag på en sådan måde, at det entydigt fremgår, at han/hun var klar over den berammede retssag. I denne forbindelse forudsættes det, at den pågældende er blevet underrettet »i tide«, dvs. i så god tid, at han/hun har kunnet deltage i retssagen og effektivt udøve sin ret til et forsvar.
- (8) Anklagedes ret til en retfærdig rettergang er sikret ved konventionen til beskyttelse af menneskerettigheder og grundlæggende frihedsrettigheder som fortolket af Den Europæiske Menneskerettighedsdomstol. Denne ret omfatter den pågældendes ret til selv at være til stede under retssagen. For at kunne udnytte denne ret skal den pågældende være klar over den berammede retssag. I henhold til denne rammeafgørelse skal hver enkelt medlemsstat i overensstemmelse med national ret sikre, at den pågældende er klar over retssagen, idet kravene i denne konvention samtidig overholdes. Ifølge Den Europæiske Menneskerettighedsdomstols retspraksis kan der, når det afgøres, om den måde, hvorpå underretningen er givet, er tilstrækkelig til at sikre, at den sigtede er klar over retssagen, eventuelt også tages særligt hensyn til den omhu, som den pågældende har udøvet for at modtage den underretning, som er stilet til ham/hende.
- (9) Det fastsatte tidspunkt for en retssag kan af praktiske grunde i første omgang angives som flere mulige datoer inden for et kort tidsrum.
- (10) Anerkendelse og fuldbyrdelse af en afgørelse afsagt under en retssag, hvor den pågældende person ikke selv var til stede, bør ikke nægtes, hvis han/hun var klar over den berammede retssag og under denne blev forsvaret af en juridisk rådgiver, som han/hun havde givet mandat hertil, for at sikre praktisk og effektiv retshjælp. Det bør i den forbindelse ikke have nogen betydning, om den juridiske rådgiver blev valgt, udpeget og betalt af den pågældende, eller om den juridiske rådgiver blev udpeget og betalt af staten, idet det dog forudsættes, at den pågældende bevidst har valgt at lade sig repræsentere af en juridisk rådgiver i stedet for selv at være til stede under retssagen. Udpegelsen af den juridiske rådgiver og beslægtede spørgsmål henhører under national ret.
- (11) I fælles løsninger vedrørende grunde til at undlade anerkendelse i de relevante nugældende rammeafgørelser bør der tages hensyn til de forskellige situationer med hensyn til den pågældendes ret til fornyet prøvelse eller anke. En sådan fornyet prøvelse eller anke skal sikre retten til et forsvar og er kendetegnet ved følgende elementer: Den pågældende person har ret til at være til stede, sagens realiteter inklusive nye beviser bliver taget op (igen), og sagen kan føre til, at den oprindelige afgørelse ændres.
- (12) Der bør sikres ret til fornyet prøvelse eller anke, når afgørelsen allerede er blevet forkyndt, samt når den endnu ikke er forkyndt, men vil blive forkyndt straks efter overgivelsen, som tilfældet er med den europæiske arrestordre. Sidstnævnte tilfælde vedrører en situation, hvor det ikke er lykkedes myndighederne at kontakte den pågældende, især fordi han/hun forsøgte at unddrage sig retsforfølgning.

- (13) Hvis den europæiske arrestordre udstedes med henblik på fuldbyrdelse af en frihedsstraf eller en anden frihedsberøvende foranstaltning, og den pågældende person ikke tidligere har modtaget nogen officiel underretning om straffesagen imod ham/hende, og heller ikke har fået forkyndt afgørelsen, bør den pågældende efter anmodning i den fuldbyrdende medlemsstat modtage en genpart af dommen, der kun er til orientering. De udstedende og fuldbyrdende judicielle myndigheder bør, hvor det er relevant, konsultere hinanden om behovet og de eksisterende muligheder for at stille en oversættelse af dommen eller væsentlige dele heraf til rådighed for den pågældende person på et sprog, han/hun forstår. En sådan tilrådgivelsesstilling af dommen bør hverken forsinke overgivelsesproceduren eller forsinke afgørelsen om fuldbyrdelse af den europæiske arrestordre.
- (14) Denne rammeafgørelse indskrænker sig til at præcisere definitionen af grunde til at undlade anerkendelse i retsakter om gennemførelse af princippet om gensidig anerkendelse. Bestemmelser som dem, der vedrører retten til at få en sag genoptaget, har derfor et anvendelsesområde, der er begrænset til en definition af disse grunde til at undlade anerkendelse. De tager ikke sigte på en harmonisering af de nationale lovgivninger. Denne rammeafgørelse berører ikke Den Europæiske Unions fremtidige instrumenter til indbyrdes tilnærmelse af medlemsstaternes lovgivning på det strafferetlige område.
- (15) Grundene til at undlade anerkendelse er fakultative. Medlemsstaternes mandat til at fastsætte disse grunde i national ret er imidlertid særligt bestemt af retten til en retfærdig rettergang, under hensyn til det overordnede formål med denne rammeafgørelse, som er at styrke personers proceduremæssige rettigheder og lette det retlige samarbejde i straffesager —

VEDTAGET FØLGENDE RAMMEAFGØRELSE:

Artikel 1

Formål og anvendelsesområde

1. Formålene med denne rammeafgørelse er at styrke de proceduremæssige rettigheder for personer, der er genstand for en straffesag, at lette det retlige samarbejde i straffesager og navnlig at forbedre den gensidige anerkendelse af retsafgørelser mellem medlemsstater.

2. Denne rammeafgørelse indebærer ikke nogen ændring af pligten til at respektere de grundlæggende rettigheder og grundlæggende retsprincipper, således som de er defineret i EU-traktatens artikel 6, herunder retten til et forsvar for enhver, der er anklaget for en lovovertrædelse, og de forpligtelser, der påhviler judicielle myndigheder i denne henseende, berøres ikke.

3. I denne rammeafgørelse fastsættes fælles regler for anerkendelse og/eller fuldbyrdelse i én medlemsstat (fuldbyrdesmedlemsstaten) af retsafgørelser, der udstedes af en anden medlemsstat (udstedelsesmedlemsstaten) under en retssag, hvor den pågældende ikke selv var til stede, i henhold til bestemmelserne i artikel 5, stk. 1, i rammeafgørelse 2002/584/RIA, artikel 7, stk. 2, litra g), i rammeafgørelse 2005/214/RIA, artikel 8, stk. 2, litra e), i rammeafgørelse 2006/783/RIA, artikel 9, stk. 1, litra i), i rammeafgørelse 2008/909/RIA og artikel 11, stk. 1, litra h), i rammeafgørelse 2008/947/RIA.

Artikel 2

Ændringer til rammeafgørelse 2002/584/RIA

I rammeafgørelse 2002/584/RIA foretages følgende ændringer:

1) Følgende artikel indsættes:

»Artikel 4a

Afgørelser afsagt under og efter en retssag, hvor den pågældende ikke selv var til stede

1. Den fuldbyrdende judicielle myndighed kan også nægte at fuldbyrde den europæiske arrestordre, der er udstedt med henblik på fuldbyrdelse af en frihedsstraf eller en anden frihedsberøvende foranstaltning, hvis den pågældende ikke selv var til stede under den retssag, der førte til afgørelsen, medmindre det fremgår af den europæiske arrestordre, at den pågældende i overensstemmelse med yderligere proceduremæssige krav i den udstedende medlemsstats nationale ret

a) i rette tid

i) enten er blevet indkaldt personligt og derved underrettet om det fastsatte tidspunkt og sted for den retssag, der førte til afgørelsen, eller på anden måde faktisk er blevet officielt underrettet om det fastsatte tidspunkt og sted for den pågældende retssag på en sådan måde, at det entydigt fremgår, at han/hun var klar over den berammede retssag

og

ii) er blevet underrettet om, at der kan afsiges en afgørelse, selv om han/hun ikke er til stede under retssagen

eller

b) var klar over den berammede retssag og havde givet et mandat til en juridisk rådgiver, der var udnævnt enten af den pågældende person eller af staten til at forsvare ham/hende under retssagen, og var faktisk repræsenteret af denne rådgiver under retssagen

eller

c) efter at have fået afgørelsen forkyndt og udtrykkeligt være blevet underrettet om retten til fornyet prøvelse eller anke, hvor personen har ret til at deltage, og som giver mulighed for, at sagens realiteter inkl. nye beviser bliver taget op igen, og som kan føre til, at den oprindelige afgørelse bliver ændret:

i) udtrykkeligt har erklæret, at han/hun ikke anfægter afgørelsen

eller

ii) ikke har anmodet om fornyet prøvelse eller anke inden for den gældende frist

eller

d) ikke har fået afgørelsen forkyndt personligt, men

i) vil få den forkyndt personligt straks efter overgivelsen og vil udtrykkeligt blive underrettet om retten til fornyet prøvelse eller anke, hvor personen har ret til at deltage, og som giver mulighed for, at sagens realiteter, herunder nye beviser, bliver taget op igen, og som kan føre til, at den oprindelige afgørelse bliver ændret

og

ii) vil blive underrettet om den frist, inden for hvilken han/hun skal anmode om en sådan fornyet prøvelse eller anke som nævnt i den pågældende europæiske arrestordre.

2. Hvis den europæiske arrestordre udstedes med henblik på fuldbyrdelse af en frihedsstraf eller en anden frihedsberøvende foranstaltning på de i stk. 1, litra d), omhandlede vilkår, og den pågældende ikke tidligere har modtaget officiel underretning om, at der er iværksat retsforfølgning mod ham/hende, kan den pågældende, når han/hun underrettes om indholdet af den europæiske arrestordre, anmode om at modtage en genpart af dommen, inden overgivelsen finder sted. Straks efter at den udstedende myndighed har fået underretning om anmodningen, fremsender den genparten af dommen til den, der søges overgivet, via den fuldbyrdende myndighed. Anmodningen fra den pågældende må hverken forsinke overgivelsesproceduren eller forsinke afgørelsen om fuldbyrdelse af den europæiske arrestordre. Fremsendelsen af dommen til den pågældende er kun til orientering; den anses ikke for en formel forkyndelse af dommen og igangsætter ikke nogen frister, der finder anvendelse i forbindelse med fornyet prøvelse eller anke.

3. Hvis personen overgives på de i stk. 1, litra d), omhandlede vilkår, og den pågældende har anmodet om fornyet prøvelse eller anke, tages frihedsberøvelsen af den pågældende person, der afventer en sådan fornyet prøvelse eller anke, regelmæssigt eller på begæring af den pågældende person op til prøvelse efter den udstedende medlemsstats lovgivning, indtil den fornyede prøvelse eller anken er færdigbehandlet. En sådan prøvelse omfatter navnlig muligheden af at suspendere eller afbryde frihedsberøvelsen. Den fornyede prøvelse eller anken begynder i rette tid efter overgivelsen.«

2) I artikel 5 udgår stk. 1.

3) I bilaget (EUROPÆISK ARRESTORDRE) affattes litra d) således:

»d) Det angives, om den pågældende selv var til stede under den retssag, der førte til afgørelsen:

1. ☐ Ja, den pågældende var selv til stede under den retssag, der førte til afgørelsen.

2. ☐ Nej, den pågældende var ikke selv til stede under den retssag, der førte til afgørelsen.

3. Bekræft i benægtende fald en af følgende muligheder:

☐ 3.1a den pågældende er blevet indkaldt personligt den ... (dag/måned/år) og er dermed blevet underrettet om det fastsatte tidspunkt og sted for den retssag, der førte til afgørelsen, og er blevet underrettet om, at der kan afsiges en afgørelse, selv om han/hun ikke er til stede under retssagen.

ELLER

☐ 3.1b den pågældende er ikke blevet indkaldt personligt, men er faktisk på anden vis blevet officielt underrettet om det fastsatte tidspunkt og sted for den retssag, der førte til afgørelsen, på en sådan måde, at det entydigt fremgår, at vedkommende var klar over den berammede retssag og er blevet underrettet om, at der kan afsiges en afgørelse, selv om han/hun ikke er til stede under retssagen.

ELLER

- ☐ 3.2 den pågældende var klar over den berammede retssag og havde givet et mandat til en juridisk rådgiver, der var udnævnt enten af den pågældende person eller af staten til at forsvare ham/hende under retssagen, og var faktisk repræsenteret af denne rådgiver under retssagen.

ELLER

- ☐ 3.3 den pågældende har fået afgørelsen forkyndt den ... (dag/måned/år) og er udtrykkeligt blevet underrettet om retten til fornyet prøvelse eller anke, hvor personen har ret til at deltage, og som giver mulighed for, at sagens realiteter inkl. nye beviser bliver taget op igen, og som kan føre til, at den oprindelige afgørelse bliver ændret, og

☐ den pågældende har udtrykkeligt erklæret, at han/hun ikke anfægter afgørelsen

ELLER

☐ den pågældende har ikke anmodet om fornyet prøvelse eller anke inden for den gældende frist

ELLER

- ☐ 3.4 den pågældende har ikke personligt fået afgørelsen forkyndt, men
- den pågældende vil personligt få afgørelsen forkyndt snarest muligt efter overgivelsen, og
 - den pågældende vil efter at have fået afgørelsen forkyndt udtrykkeligt blive underrettet om retten til fornyet prøvelse eller anke, hvor personen har ret til at deltage, og som giver mulighed for, at sagens realiteter inkl. nye beviser bliver taget op igen, og som kan føre til, at den oprindelige afgørelse bliver ændret, og
 - den pågældende vil blive underrettet om den frist, inden for hvilken han/hun skal anmode om en sådan fornyet prøvelse eller anke, som vil være ... dage.

4. Anfør venligst for det felt i punkt 3.1b, 3.2 eller 3.3, hvor der er sat kryds, hvordan den relevante betingelse er blevet opfyldt:

.....
«

Artikel 3

Ændringer til rammeafgørelse 2005/214/RIA

I rammeafgørelse 2005/214/RIA foretages følgende ændringer:

- 1) Artikel 7, stk. 2, ændres således:

a) litra g) affattes således:

»g) at den pågældende ifølge den i artikel 4 omhandlede attest i tilfælde af skriftlig procedure ikke, som krævet i udstedelsesstatens lovgivning, er blevet underrettet personligt eller via en efter national lovgivning kompetent repræsentant om sin ret til at anfægte sagen og om tidsfristerne for et sådant retsmiddel«

b) følgende litraer tilføjes:

»i) at den pågældende ifølge den i artikel 4 omhandlede attest ikke selv var til stede under den retssag, der førte til afgørelsen, medmindre det fremgår af attesten, at den pågældende i overensstemmelse med yderligere proceduremæssige krav i udstedelsesstatens nationale ret

i) i rette tid

— enten er blevet indkaldt personligt og derved underrettet om det fastsatte tidspunkt og sted for den retssag, der førte til afgørelsen, eller på anden måde faktisk er blevet officielt underrettet om det fastsatte tidspunkt og sted for den pågældende retssag på en sådan måde, at det entydigt fremgår, at han/hun var klar over den berammede retssag

og

— er blevet underrettet om, at der kan afsiges en afgørelse, selv om han/hun ikke er til stede under retssagen

eller

ii) var klar over den berammede retssag og havde givet et mandat til en juridisk rådgiver, der var udnævnt enten af den pågældende person eller af staten til at forsvare ham/hende under retssagen, og var faktisk repræsenteret af denne rådgiver under retssagen.

eller

iii) efter at have fået afgørelsen forkyndt og udtrykkeligt være blevet underrettet om retten til fornyet prøvelse eller anke, hvor personen har ret til at deltage, og som giver mulighed for, at sagens realiteter inkl. nye beviser bliver taget op igen, og som kan føre til, at den oprindelige afgørelse bliver ændret:

— udtrykkeligt har erklæret, at han/hun ikke anfægter afgørelsen

eller

— ikke har anmodet om fornyet prøvelse eller anke inden for den gældende frist.

j) at den pågældende person ifølge den i artikel 4 omhandlede attest ikke er mødt personligt frem, medmindre det i attesten er anført, at personen efter udtrykkeligt at være blevet underrettet om retssagen og om muligheden for at være til stede under sagen udtrykkeligt har givet afkald på retten til et mundtligt retsmøde, og udtrykkeligt har tilkendegivet, at han/hun ikke anfægter sagen.«

2) Artikel 7, stk. 3, affattes således:

»3. I de i stk. 1 og stk. 2, litra c), g), i) og j), omhandlede tilfælde hører den kompetente myndighed i fuldbyrdelsesstaten den kompetente myndighed i udstedelsesstaten på en hvilken som helst relevant måde, inden den beslutter ikke at anerkende og fuldbyrde en afgørelse enten helt eller delvis, og beder den om nødvendigt straks meddele alle fornødne yderligere oplysninger.«

3) I litra h) i bilaget (attest) affattes punkt 3 således:

»3. Det angives, om den pågældende selv var til stede under den retssag, der førte til afgørelsen:

1. ☐ Ja, den pågældende var selv til stede under den retssag, der førte til afgørelsen.
2. ☐ Nej, den pågældende var ikke selv til stede under den retssag, der førte til afgørelsen.
3. Bekræft i benægtende fald en af følgende muligheder:

- ☐ 3.1a den pågældende er blevet indkaldt personligt den ... (dag/måned/år) og er dermed blevet underrettet om det fastsatte tidspunkt og sted for den retssag, der førte til afgørelsen, og er blevet underrettet om, at der kan afsiges en afgørelse, selv om han/hun ikke er til stede under retssagen.

ELLER

- ☐ 3.1b den pågældende er ikke blevet indkaldt personligt, men er faktisk på anden vis blevet officielt underrettet om det fastsatte tidspunkt og sted for den retssag, der førte til afgørelsen, på en sådan måde, at det entydigt fremgår, at vedkommende var klar over den berammede retssag og er blevet underrettet om, at der kan afsiges en afgørelse, selv om han/hun ikke er til stede under retssagen.

ELLER

- ☐ 3.2 den pågældende var klar over den berammede retssag og havde givet et mandat til en juridisk rådgiver, der var udnævnt enten af den pågældende person eller af staten til at forsvare ham/hende under retssagen, og var faktisk repræsenteret af denne rådgiver under retssagen.

ELLER

- ☐ 3.3 den pågældende har fået afgørelsen forkyndt den ... (dag/måned/år) og er udtrykkeligt blevet underrettet om retten til fornyet prøvelse eller anke, hvor personen har ret til at deltage, og som giver mulighed for, at sagens realiteter inkl. nye beviser bliver taget op igen, og som kan føre til, at den oprindelige afgørelse bliver ændret, og

- ☐ den pågældende har udtrykkeligt erklæret, at han/hun ikke anfægter afgørelsen

ELLER

- ☐ den pågældende har ikke anmodet om fornyet prøvelse eller anke inden for den gældende frist

ELLER

- ☐ 3.4 den pågældende har efter udtrykkeligt at være blevet underrettet om retssagen og om muligheden for at være til stede under sagen udtrykkeligt givet afkald på retten til et mundtligt retsmøde og har udtrykkeligt tilkendegivet, at han/hun ikke anfægter afgørelsen.

4. Anfør venligst for det felt i punkt 3.1b, 3.2, 3.3 eller 3.4, hvor der er sat kryds, hvordan den relevante betingelse er blevet opfyldt:

.....
«

Artikel 4

Ændringer til rammeafgørelse 2006/783/RIA

I rammeafgørelse 2006/783/RIA foretages følgende ændringer:

- 1) Artikel 8, stk. 2, litra e), affattes således:

»e) at den pågældende ifølge den i artikel 4, stk. 2, omhandlede attest ikke selv var til stede under den retssag, der førte til afgørelsen om konfiskation, medmindre det fremgår af attesten, at den pågældende i overensstemmelse med yderligere proceduremæssige krav i udstedelsesstatens nationale lovgivning

- i) i rette tid

— enten er blevet indkaldt personligt og derved underrettet om det fastsatte tidspunkt og sted for den retssag, der førte til afgørelsen om konfiskation, eller på anden måde faktisk er blevet officielt underrettet om det fastsatte tidspunkt og sted for den pågældende retssag på en sådan måde, at det entydigt fremgår, at han/hun var klar over den berammede retssag

og

— er blevet underrettet om, at der kan afsiges en sådan afgørelse om konfiskation, selv om han/hun ikke er til stede under retssagen

eller

ii) var klar over den berammede retssag og havde givet et mandat til en juridisk rådgiver, der var udnævnt enten af den pågældende person eller af staten til at forsvare ham/hende under retssagen, og var faktisk repræsenteret af denne rådgiver under retssagen

eller

iii) efter at have fået afgørelsen om konfiskation forkyndt og udtrykkeligt være blevet underrettet om retten til fornyet prøvelse eller anke, hvor personen har ret til at deltage, og som giver mulighed for, at sagens realiteter inkl. nye beviser bliver taget op igen, og som kan føre til, at den oprindelige afgørelse bliver ændret:

— udtrykkeligt har erklæret, at han/hun ikke anfægter afgørelsen om konfiskation

eller

— ikke har anmodet om fornyet prøvelse eller anke inden for den gældende frist.»

2) I bilaget (attest) affattes litra j) således:

»j) Retssager, der førte til afgørelsen om konfiskation:

Det angives, om den pågældende selv var til stede under den retssag, der førte til afgørelsen om konfiskation:

1. ☐ Ja, den pågældende var selv til stede under den retssag, der førte til afgørelsen om konfiskation

2. ☐ Nej, den pågældende var ikke selv til stede under den retssag, der førte til afgørelsen om konfiskation.

3. Bekræft i benægtende fald en af følgende muligheder:

☐ 3.1a den pågældende er blevet indkaldt personligt den ... (dag/måned/år) og er dermed blevet underrettet om det fastsatte tidspunkt og sted for den retssag, der førte til afgørelsen om konfiskation, og er blevet underrettet om, at der kan afsiges en afgørelse, selv om han/hun ikke er til stede under retssagen.

ELLER

☐ 3.1b den pågældende er ikke blevet indkaldt personligt, men er faktisk på anden vis blevet officielt underrettet om det fastsatte tidspunkt og sted for den retssag, der førte til afgørelsen om konfiskation, på en sådan måde, at det entydigt fremgår, at vedkommende var klar over den berammede retssag og er blevet underrettet om, at der kan afsiges en afgørelse, selv om han/hun ikke er til stede under retssagen.

ELLER

☐ 3.2 den pågældende var klar over den berammede retssag og havde givet et mandat til en juridisk rådgiver, der var udnævnt enten af den pågældende person eller af staten til at forsvare ham/hende under retssagen, og var faktisk repræsenteret af denne rådgiver under retssagen.

ELLER

- ☐ 3.3 den pågældende har fået afgørelsen forkyndt den ... (dag/måned/år) og er udtrykkeligt blevet underrettet om retten til fornyet prøvelse eller anke, hvor personen har ret til at deltage, og som giver mulighed for, at sagens realiteter inkl. nye beviser bliver taget op igen, og som kan føre til, at den oprindelige afgørelse bliver ændret, og

☐ den pågældende har udtrykkeligt erklæret, at han/hun ikke anfægter afgørelsen

ELLER

☐ den pågældende har ikke anmodet om fornyet prøvelse eller anke inden for den gældende frist

4. Anfør venligst for det felt i punkt 3.1b, 3.2 eller 3.3, hvor der er sat kryds, om den relevante betingelse er blevet opfyldt:

.....
«

Artikel 5

Ændringer til rammeafgørelse 2008/909/RIA

I rammeafgørelse 2008/909/RIA foretages følgende ændringer:

- 1) Artikel 9, stk. 1, litra i), affattes således:

»i) at den pågældende ifølge den i artikel 4 omhandlede attest ikke selv var til stede under den retssag, der førte til afgørelsen, medmindre det fremgår af attesten, at den pågældende i overensstemmelse med yderligere proceduremæssige krav i udstedelsesstatens nationale lovgivning

i) i rette tid

— enten er blevet indkaldt personligt og derved underrettet om det fastsatte tidspunkt og sted for den retssag, der førte til afgørelsen, eller på anden måde faktisk er blevet officielt underrettet om det fastsatte tidspunkt og sted for den pågældende retssag på en sådan måde, at det entydigt fremgår, at han/hun var klar over den berammede retssag

og

— er blevet underrettet om, at der kan afsiges en afgørelse, selv om han/hun ikke er til stede under retssagen

eller

ii) var klar over den berammede retssag og havde givet et mandat til en juridisk rådgiver, der var udnævnt enten af den pågældende person eller af staten til at forsvare ham/hende under retssagen, og var faktisk repræsenteret af denne rådgiver under retssagen

eller

iii) efter at have fået afgørelsen forkyndt og udtrykkeligt være blevet underrettet om retten til fornyet prøvelse eller anke, hvor personen har ret til at deltage, og som giver mulighed for, at sagens realiteter inkl. nye beviser bliver taget op igen, og som kan føre til, at den oprindelige afgørelse bliver ændret:

— udtrykkeligt har erklæret, at han/hun ikke anfægter afgørelsen

eller

— ikke har anmodet om fornyet prøvelse eller anke inden for den gældende frist.«.

2) I litra i) i bilag I (attest) affattes nr. 1 således:

»1. Det angives, om den pågældende selv var til stede under den retssag, der førte til afgørelsen:

1. ☐ Ja, den pågældende var selv til stede under den retssag, der førte til afgørelsen.
2. ☐ Nej, den pågældende var ikke selv til stede under den retssag, der førte til afgørelsen.
3. Bekræft i benægtende fald en af følgende muligheder:

- ☐ 3.1a den pågældende er blevet indkaldt personligt den ... (dag/måned/år) og er dermed blevet underrettet om det fastsatte tidspunkt og sted for den retssag, der førte til afgørelsen, og er blevet underrettet om, at der kan afsiges en afgørelse, selv om han/hun ikke er til stede under retssagen.

ELLER

- ☐ 3.1b den pågældende er ikke blevet indkaldt personligt, men er faktisk på anden vis blevet officielt underrettet om det fastsatte tidspunkt og sted for den retssag, der førte til afgørelsen, på en sådan måde, at det entydigt fremgår, at vedkommende var klar over den berammede retssag og er blevet underrettet om, at der kan afsiges en afgørelse, selv om han/hun ikke er til stede under retssagen.

ELLER

- ☐ 3.2 den pågældende var klar over den berammede retssag og havde givet et mandat til en juridisk rådgiver, der var udnævnt enten af den pågældende person eller af staten til at forsvare ham/hende under retssagen, og var faktisk repræsenteret af denne rådgiver under retssagen.

ELLER

- ☐ 3.3 den pågældende har fået afgørelsen forkyndt den ... (dag/måned/år) og er udtrykkeligt blevet underrettet om retten til fornyet prøvelse eller anke, hvor personen har ret til at deltage, og som giver mulighed for, at sagens realiteter inkl. nye beviser bliver taget op igen, og som kan føre til, at den oprindelige afgørelse bliver ændret, og

- ☐ den pågældende har udtrykkeligt erklæret, at han/hun ikke anfægter afgørelsen

ELLER

- ☐ den pågældende har ikke anmodet om fornyet prøvelse eller anke inden for den gældende frist

4. Anfør venligst for det felt i punkt 3.1b, 3.2 eller 3.3, hvor der er kryds, hvordan den relevante betingelse er opfyldt:

.....
.....«

Artikel 6

Ændringer til rammeafgørelse 2008/947/RIA

I rammeafgørelse 2008/947/RIA foretages følgende ændringer:

1) Artikel 11, stk. 1, litra h), affattes således:

»h) at den pågældende ifølge den i artikel 6 omhandlede attest ikke selv var til stede under den retssag, der førte til afgørelsen, medmindre det fremgår af attesten, at den pågældende i overensstemmelse med yderligere proceduremæssige krav i udstedelsesstatens nationale ret

i) i rette tid

— enten er blevet indkaldt personligt og derved underrettet om det fastsatte tidspunkt og sted for den retssag, der førte til afgørelsen, eller på anden måde faktisk er blevet officielt underrettet om det fastsatte tidspunkt og sted for den pågældende retssag på en sådan måde, at det entydigt fremgår, at han/hun var klar over den berammede retssag

og

— er blevet underrettet om, at der kan afsiges en afgørelse, selv om han/hun ikke er til stede under retssagen

eller

ii) var klar over den berammede retssag og havde givet et mandat til en juridisk rådgiver, der var udnævnt enten af den pågældende person eller af staten til at forsvare ham/hende under retssagen, og var faktisk repræsenteret af denne rådgiver under retssagen

eller

iii) efter at have fået afgørelsen forkyndt og udtrykkeligt være blevet underrettet om retten til fornyet prøvelse eller anke, hvor personen har ret til at deltage, og som giver mulighed for, at sagens realiteter inkl. nye beviser bliver taget op igen, og som kan føre til, at den oprindelige afgørelse bliver ændret:

— udtrykkeligt har erklæret, at han/hun ikke anfægter afgørelsen

eller

— ikke har anmodet om fornyet prøvelse eller anke inden for den gældende frist.»

2) I bilag I (attest) affattes litra h) således:

»h) Det angives, om den pågældende selv var til stede under den retssag, der førte til afgørelsen:

1. ☐ Ja, den pågældende var selv til stede under den retssag, der førte til afgørelsen.

2. ☐ Nej, den pågældende var ikke selv til stede under den retssag, der førte til afgørelsen.

3. Bekræft i benægtende fald en af følgende muligheder:

☐ 3.1a den pågældende er blevet indkaldt personligt den ... (dag/måned/år) og er dermed blevet underrettet om det fastsatte tidspunkt og sted for den retssag, der førte til afgørelsen, og er blevet underrettet om, at der kan afsiges en afgørelse, selv om han/hun ikke er til stede under retssagen.

ELLER

- ☐ 3.1b den pågældende er ikke blevet indkaldt personligt, men er faktisk på anden vis blevet officielt underrettet om det fastsatte tidspunkt og sted for den retssag, der førte til afgørelsen, på en sådan måde, at det entydigt fremgår, at vedkommende var klar over den berammede retssag og er blevet underrettet om, at der kan afsiges en afgørelse, selv om han/hun ikke er til stede under retssagen.

ELLER

- ☐ 3.2 den pågældende var klar over den berammede retssag og havde givet et mandat til en juridisk rådgiver, der var udnævnt enten af den pågældende person eller af staten til at forsvare ham/hende under retssagen, og var faktisk repræsenteret af denne rådgiver under retssagen.

ELLER

- ☐ 3.3 den pågældende har fået afgørelsen forkyndt den ... (dag/måned/år) og er udtrykkeligt blevet underrettet om retten til fornyet prøvelse eller anke, hvor personen har ret til at deltage, og som giver mulighed for, at sagens realiteter inkl. nye beviser bliver taget op igen, og som kan føre til, at den oprindelige afgørelse bliver ændret, og

- ☐ den pågældende har udtrykkeligt erklæret, at han/hun ikke anfægter afgørelsen

ELLER

- ☐ den pågældende har ikke anmodet om fornyet prøvelse eller anke inden for den gældende frist

4. Anfør venligst for det felt i punkt 3.1b, 3.2 eller 3.3, hvor der er sat kryds, om den relevante betingelse er blevet opfyldt:

.....
«

Artikel 7

Territorialt anvendelsesområde

Denne rammeafgørelse finder anvendelse på Gibraltar.

afsagt, uden at den pågældende selv var til stede under retssagen.

Artikel 8

Gennemførelse og overgangsbestemmelser

1. Medlemsstaterne træffer de nødvendige foranstaltninger til at efterkomme denne rammeafgørelses bestemmelser senest den 28. marts 2011.

2. Denne rammeafgørelse anvendes fra den i stk. 1 nævnte dato på anerkendelse og fuldbyrdelse af afgørelser

3. Hvis en medlemsstat ved vedtagelsen af denne rammeafgørelse har erklæret, at den har alvorlige grunde til at antage, at den ikke vil være i stand til at efterkomme rammeafgørelsens bestemmelser senest på den i stk. 1 nævnte dato, anvendes rammeafgørelsen senest fra den 1. januar 2014 på anerkendelse og fuldbyrdelse af afgørelser, der er afsagt, uden at den pågældende selv var til stede under retssagen, og som er udstedt af denne medlemsstats kompetente myndigheder. Enhver anden medlemsstat kan kræve, at den medlemsstat, der har fremsat en sådan erklæring, anvender de relevante bestemmelser i de rammeafgørelser, der er omhandlet i artikel 2-6, i de revisioner, som de oprindeligt blev vedtaget i, på anerkendelse og fuldbyrdelse af afgørelser, der er afsagt, uden at den pågældende selv var til stede under retssagen, og som er udstedt af denne anden medlemsstat.

4. Indtil de i stk. 1 og 3 nævnte datoer finder de relevante bestemmelser i de rammeafgørelser, der er omhandlet i artikel 2-6, fortsat anvendelse i de versioner, som de oprindeligt blev vedtaget i.

5. En erklæring, der fremsættes i medfør af stk. 3, skal offentliggøres i *Den Europæiske Unions Tidende*. Den kan til enhver tid trækkes tilbage.

6. Medlemsstaterne sender Generalsekretariatet for Rådet og Kommissionen teksten til de retsforskrifter, som de udsteder for at gennemføre de forpligtelser, der følger af denne rammeafgørelse, i national ret.

Artikel 9

Revision

1. Senest den 28. marts 2014 udarbejder Kommissionen en rapport ud fra de oplysninger, den har modtaget fra medlemsstaterne i henhold til artikel 8, stk. 6.

2. På grundlag af den i stk. 1 nævnte rapport vurderer Rådet:

a) i hvilket omfang medlemsstaterne har truffet de nødvendige foranstaltninger til at efterkomme denne rammeafgørelse, og

b) anvendelsen af denne rammeafgørelse.

3. Den i stk. 1 nævnte rapport ledsages om nødvendigt af lovgivningsmæssige forslag.

Artikel 10

Ikrafttræden

Denne rammeafgørelse træder i kraft dagen efter offentliggørelsen i *Den Europæiske Unions Tidende*.

Udfærdiget i Bruxelles, den 26. februar 2009.

På Rådets vegne

I. LANGER

Formand
